Happiness for ALL, with Global KOICA



신흥공여국 ODA정책과 현황 : 터키

2015. 8

KOICA 한국국제협력단
WORLD FRIENDS KOREA

신흥공여국 ODA정책과 현황 : 터키

2015. 8

KOICA

저자

박 수 영

- 한국국제협력단(KOICA) 연구개발팀 팀장
- University of Manchester 개발정책학 박사
- 주요 연구
  - ▷ 2015. “지속가능개발목표(SDGs)수립현황과 대응방안” 성남 : 한국국제협력단.
  - ▷ 2015. “Post-2015 체제의 ODA 정의 현대화와 총 공적개발지원 분석 연구.” 성남 : 한국국제협력단.
  - ▷ 2014. “국제개발협력에서 원조 투명성 의의분석: IATI와 원조 투명성 지수를 중심으로.” 개발과 이슈 제18호. 성남 : 한국국제협력단.
  - ▷ 2014. “개발공헌지수 (CDI)의 의의와 한께 및 우리 원조에 대한 시사점 고찰.” 성남 : 한국국제협력단.

- 보조연구원 : 김재원, 박혜영, 이연지, 정예림

본 연구 보고서의 내용은 한국국제협력단의 공식적인 입장과 일치하지 않을 수 있음을 밝힙니다. 본 연구의 내용은 출처 및 집필자를 명시하는 한 인용할 수 있습니다.

※ 본 자료는 KOICA 홈페이지(http://www.koica.go.kr)를 통해서도 볼 수 있습니다.

목 차

I. 서론 1

II. ODA추진배경 2

1. 외교정책의 변화 2
2. 경제정책과 경제성장 5
3. 개발원조정책의 중요성 증대 6

III. ODA추진체계 7

1. 정책 및 전략 7
2. 터키개발협력조정청(TIKA) 9
   2.1. TIKA의 법령과 미션 9
   2.2. TIKA 조직체계 11
   2.3. TIKA 사업수행 현황 14
3. TIKA이외의 ODA수행기관들 15

IV. ODA 현황 18

1. ODA 규모 18
2. Non-DAC 신흥공여국들과 터키의 ODA 21
3. 유형 22
   3.1. 양자원조 22
   3.2. 다자원조 23
4. 분야 25
   4.1. 인도적지원 25
   4.2. 사회적 인프라 및 서비스 지원 27

5. 주요 파트너 ····· 28
5.1. 다자협력파트너 ····· 28
5.2. 양자협력파트너 ····· 29
5.3. KOICA와의 협력 ····· 30
5.4. NGO와의 협력 ····· 31
6. 지역 및 국별 배분 ····· 33
6.1. 주요 수원국 ····· 33
6.2. 지역별 배분 ····· 34
6.3. 최빈국에 대한 고려 ····· 39
7. 원조형태(Aid Modalities) ····· 40
Ⅴ. 결론 ····· 42
참고문헌 ····· 44
첨부 1. TIKA조직법 ····· 45

표 목차

표 1. 터키의 GDP 증가 ····· 6
표 2. 2013년도 터키 상위 10개 NGO 지원 내역 ····· 32
표 3. 터키양자원조형태 ····· 40

Box 목차

Box 1. TIKA의 역할과 기능 ····· 10

그림 목차

그림 1. 2013년 DAC 및 Non-DAC공여국의 ODA유사 자금흐름 비교 ····· 2
그림 2. TIKA 조직도 ····· 12
그림 3. TIKA의 2013년도 주요 수원국 ····· 15
그림 4. 2013년도 터키 양자원조 주요 집행기관 ····· 16
그림 5. 터키 ODA 규모 추이 2002-2013 ····· 19
그림 6. 2013년도 OECD/DAC회원국과 터키의 ODA금액 비교 ····· 20
그림 7. 2013년도 OECD/DAC회원국과 터키의 ODA/GNI비율 비교 ····· 20
그림 8. 2013년 Non-DAC공여국 지원규모 ····· 21
그림 9. 2013년 Non-DAC공여국 ODA/GNI 비율 ····· 22
그림 10. 2013년도 터키 양자 및 다자원조 비교 ····· 23
그림 11. 터키 다자원조 추이(1999-2013) ····· 24
그림 12. 2013년도 터키 다자원조 파트너 구분 ····· 24
그림 13. 터키 인도주의 지원 추세 2005-2013 ····· 25
그림 14. 2013년도 터키 인도적 지원 대상국가 ····· 26
그림 15. 사회적 인프라 및 서비스 지원 세부내역 ····· 27
그림 16. 2013년 터키 ODA 주요 수원국 ····· 33
그림 17. 2013년 터키 ODA 지역별 분포 ····· 34
그림 18. 터키 ODA at a Glance ····· 41

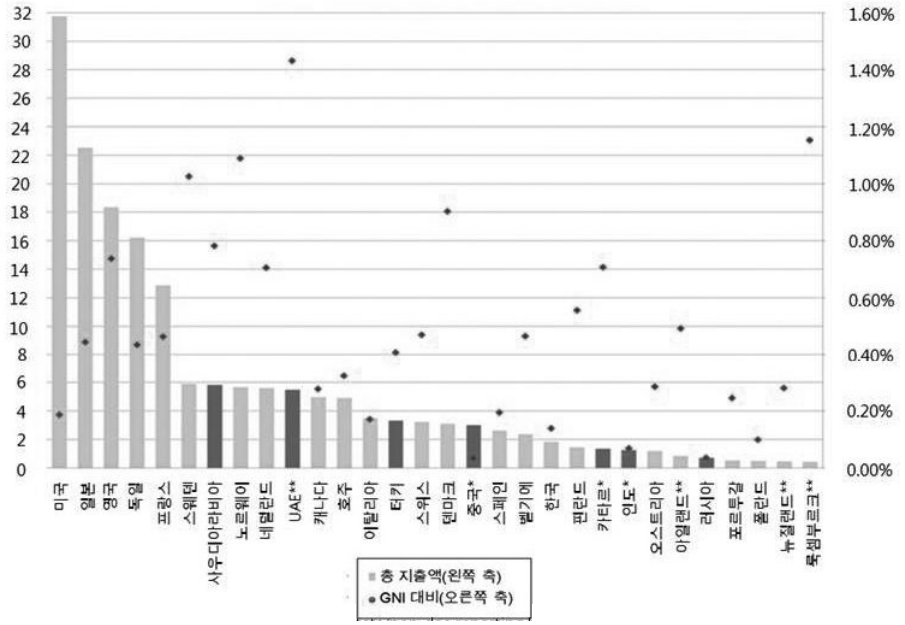
I. 서론

개발협력의 지형이 변화하고 있다. 우선 2000년 야심차게 시작된 새천년개발목표(Milleniuum Development Goals)의 달성기한이 만료되며 2015년부터 향후 15년간의 개발협력 목표로 지속가능개발목표(Sustainable Development Goals)가 수립되고 있다. 또한, 개발협력의 수단과 파트너십이 다양화되고 있다. 전통적으로 공적개발원조(Official Development Assistance; 이하 ODA)를 수행하는 공여국의 정부기관들과 원조를 받는 수원국의 정부기관으로 나누어지는 이분법적인 구조가 이제 그 의미를 잃어가고 있다. 공여국이면서 수원국으로 기존의 공여국 모임인 OECD/DAC의 비회원국인 소위 'Non-DAC 공여국'들이 늘어나고 있다. 뿐만 아니라 세계적인 부호들이 설립한 자선재단 및 기금들이 대규모로 새로운 방식의 개발협력사업들을 추진하고 있다. 기업과 시민단체들의 영향력 또한 지속적으로 늘어나고 있다.

아래의 그림은 이러한 상황을 단적으로 보여준다. DAC회원국들과 Non-DAC공여국들의 ODA금액과 ODA/GNI 비율을 비교한 아래 그림에서 ODA/GNI비율 1위는 DAC회원국이 아닌 아랍에미리트연방(이하 UAE)이다. 절대규모로 비교해도 상위 20위권 공여국 중 네 개의 국가는 사우디 아라비아, UAE, 터키, 중국으로 이들은 모두 DAC회원국이 아니다. 이들 네 개 국가는 우리나라와 비교해서도 더 많은 원조를 지원하고 있다. 따라서, 이러한 시기에 새롭게 원조를 수행하는 신흥공여국에 대한 분석은 시의성이 있다 하겠다. 새롭게 등장한 공여국들의 이해관계와 전략 및 사업을 분석하고 우리와의 연계점을 찾아 상호간의 중복을 지양하고 건설적 협력관계를 발전시키는 것은 우리 원조의 효과성을 높이는 한편, 빈곤퇴치와 지속가능한 사회 건설이라는 전지구적 개발목표 달성을 위해서도 필요하다.

본 연구는 이러한 취지하에 시작된 신흥공여국 연구의 첫 번째 결과물로서, 우리와도 삼각협력관계를 수립하고 협력을 위한 양해각서(MOU)를 체결한 터키의 원조역사와 전략 및 체계, 현황을 분석하여 건설적 협력관계 구축을 위한 시사점을 도출하고자 한다.

〈그림 1〉 2013년 DAC 및 Non-DAC공여국의 ODA유사 자금흐름 비교



출처: OECD http://www.oecd.org/development/stats/non-dac-reporting.htm
주: 총 개발협력 규모가 4억 달러 이상인 국가들이며, Non-DAC 국가들은 진한색 막대로 표시되었고, GNI 수치는 세계은행 자료를 바탕으로 함. * 추정치 ** 2013년 자료는 아직 사용할 수 없기에, 2012년 GNI 수치를 바탕으로 함.

II. ODA 추진 배경

1. 외교정책의 변화 : 깊이있는 전략(Doctrine of Strategic Depth)

오토만 제국의 종말 이후에 수립된 터키공화국(Republic of Turkey)의 외교정책은 전통적이고 소극적이고 수동적이며, 특히 냉전체계 속에서 친서구적 양상을 보였다(Hausmann, 2014). 이러한 소극외교정책은 Turgut Özal 전 국무총리 및 대통령(1983-1993) 하에서 변화하며, 터키는 점진적으로 활발한 외교정책과 개방화를 추진하기 시작했다. 냉전체계 종식 이후 터키는 더 이상 서방 우호국들과의 관계에만 집중할 수는 없다는 것을 깨달았고, 중동지역의 전략적 중요성을 고려하였을 때 전략적으로 움직여야 한다는 점을 인식하였다(Hausmann, 2014).

터키외교정책은 2002년에 Recep Tayyyib Erdoğan 국무총리 하에 AKP(Adalet ve Kalkınma Partisi) 정권이 들어서고 보다 본격적인 변화를 보인다. 2001년 Ahmet

Davutoğlu 터키 외교부장관은 그의 저명한 저서인 "전략적 깊이: 터키의 국제적 지위"에서 터키의 새로운 외교정책 전략을 제시하였다. 그는 터키가 유럽, 아시아, 아프리카 사이의 요충지에 위치하고 있다는 지정학적인 배경과 여러 민족과 종교가 혼재된 역사적 배경을 갖고 있어 다양한 지역적 정체성을 지닌 국가로 스스로 인식하고 있다고 설명했다. 그는 또한 이러한 다양한 정체성은 해당 지역에서 터키가 주도적인 역할을 하도록 요구한다고 주장하며, 터키는 궁극적으로 국제사회에서 전략적으로 중요한 국가로 인식될 것이라 기대했다.

이러한 맥락에서 'Zero Problems with Neighbours' 정책은 터키의 새로운 외교정책에서 모든 주변국들에 대한 핵심원칙으로 채택되었다. 이는 터키가 주변국들과 보다 긴밀한 협력관계를 위해 잠재적인 기회에 집중할 때 더 이득이 있고, 배타적으로 주변국들을 잠재적인 위협으로 인지하는 대신에 현존하는 긴장상태를 완화할 수 있도록 한다는 관점에 기초한 것이며, 주변국들과의 협력을 최대한 확대하는 것이 목표다(Davutoğlu, 2010). 주변국과 기존의 모든 분쟁들을 극복하는 것은 국제적으로 전략적인 중요성을 달성하는 데에 주요 조건으로 간주되고 있다.

사전적이고 예방적인 평화외교에 대한 수요는 Zero Problems 정책과 긴밀히 관련되어 있다. 이 관점에 의하면 터키는 분쟁 해결과 지역 내에서의 협력관계 제고를 위한 기회를 모색해야하며, 중재자로서의 역할 수행은 터키의 지역 내에서의 지위를 강화시킬 것이라는 분석에 기초한다.

또한, 터키는 국제기구와 다자간 의사결정 플랫폼에서 터키의 지위를 강화시키고자 한다. Davutoğlu(2011a)는 "rhythmic diplomacy"라는 표현을 사용하면서 터키가 국제기구에서 보다 적극적으로 활동하고 국제적으로 중대한 이슈에 대해 강력한 입장을 취하라고 권고한다. 이에 따라 터키는 정의와 평등에 기초한 대화, 다자주의 및 다자적 경제 질서를 토대로 하는 새로운 국제질서를 향해 나아갈 것이라는 논리이다.

Davutoğlu가 추진한 다자간 프레임워크 속에서의 2009년부터 2010년까지 터키는 UN안보리에서 비상임이사국 지위를 가졌으며, 2015-2016년 상임자리를 위해 다시 후보에 올랐다. 또한 터키는 최근에 NATO, 국제통화기금(IMF; International Monetary Fund), 세계은행(World Bank), UN 등 다양한 국제기구의 회의들도 직접 주최했다. 2005년부터 이슬람협력기구(Organization of Islamic Cooperation)의 사무총장은 터키 출신이었다. 하지만 국제기구 및 국제기구 주최 회의에서 터키의 활동들이 본래의 야심 찬 포부를 실천하는 데 실질적으로 기여할 것인지에 대해서는 논

란의 여지가 있다.

따라서 새로운 외교정책은 터키가 몇몇 개별국가에만 배타적으로 얽매이지 않고 협력 상대국의 범위를 다양화시킬 것을 요구한다. 최근에 터키는 남아프리카, 라틴 아메리카, 동남아 등 멀리 위치해 있는 지역들과도 관계를 발전시켰다. 중국, 인도, 브라질, 러시아와 같은 세계적인 신흥 경제대국들과의 관계는 터키가 국제사회에서 전략적인 역할을 맡기 위해 필수적인 요소이며, 다양한 행위자들과의 관계는 경쟁적인 관계보다는 상호보완적인 것으로 봐야 한다고 주장한다(Davutoğlu, 2011a).

터키는 선도적이고 평화 지향적인 다각화된 외교정책을 추진하고 있으며, 이에 따라 터키는 주변지역을 넘어서 세계적인 수준에서도 "지역의, 유럽의, 그리고 세계의 권력"으로서 보다 영향력 있는 역할을 수행할 수 있게 되었다. 그러나 터키가 실질적으로 이와 같은 야심 찬 포부를 실현할 수 있을지에 대해서는 의문이 든다. 옵서버들은 터키가 자국의 역량을 과대평가하고 있으며, 터키가 내세우는 외교정책의 목표가 지나치게 원대하다고 비판하고 있다(Hausmann, 2014).

또한, 신외교정책은 터키 정부가 선조라 여기는 오토만 제국을 기초로 발칸반도, 카프카스 지역, 그리고 중동지역과 공유하는 역사에 대해 반복적으로 언급하며, 이는 AKP 정권이 '신오토만주의(neo-Ottomanism)' 정책을 추진하는 것이라는 비판의 근거가 되었다. 그러나, AKP는 이러한 제국주의적인 의도 관련 비판에 대해 반박하며, 터키는 오토만 제국의 부흥이 아니라 오히려 냉전시대의 왜곡과 변칙을 수정하고 주변지역에서 역사적인 재통합을 이루는 것이 목적이라고 밝힌다. 오토만 제국에서 공유된 역사에 대한 언급은 분명 이와 관련된 것이며, 북아프리카, 중동, 혹은 발칸지역의 국가들과 관계를 향상시키기 위한 첫걸음으로 기능할 수 있으나, 한편으로는 오토만 제국을 부정적으로 평가하는 세르비아나 일부 중동 국가들의 반발을 살 수도 있다.

AKP 정권의 집권 이후 서구 국가들 및 터키내의 전통적인 엘리트 집단은 이슬람계를 대표하는 AKP가 우호적인 '이슬람 의제(Islamic agenda)'를 추진할 가능성에 대해 우려를 표했다. 실제로 터키의 외교정책이 중점을 두기 시작한 국가들도 주로 이슬람 국가들이다. 하지만 터키 외교정책 전문가들은 종교가 AKP 외교정책의 일부 요소에 불과하지 외교정책을 결정짓는 핵심요소까지는 아니라고 말한다. 터키는 이슬람 수니파를 대변하는 경향이 있기는 하지만, 주변 국가들에 비해 다양한 이슬람 운동들의 조화를 이끌고자 노력하고 있으며, 종교적인 정체성에도 불구하고 AKP정권은 굉장히 실용주의적으로 국익에 따라 외교정책을 결정하고 있다.

2. 경제정책와 경제성장

터키 외교정책의 변화는 냉전체제 종식이라는 국제적 조건 변화 뿐 아니라 국내 정책으로부터도 영향을 받았다. 최근 몇 년간 일자리 창출 및 경제성장과 관련된 주요이슈들이 터키 외교정책에 영향을 주며, 터키 외교정책은 에너지 자원 확보, 해외 투자자 모색 및 새로운 수출시장 진출 등 경제문제와 깊은 연관을 갖게 되었다. 이렇게 AKP의 부상과 함께 기존에 소외당했던 경제 및 사회 행위자들이 터키 외교정책 형성과정에 영향력을 행사할 수 있게 되었다는 사실은 개발협력정책에도 역시 영향을 주었다.

실제로 터키의 외교정책과 대외경제정책은 상호연관성이 깊다. 예컨대 특정 국가 혹은 지역과의 무역 확대를 위해 주로 고위급 양자간 회의의 주최, 무역특혜협정(Preferential Trade Agreements)에 대한 결론 도출, 비자 면제(waiving of visa requirements), 터키항공(Turkish Airlines)를 통한 항공편 연결 수립 등을 추진하고, 이를 통해 터키는 통상을 편리하게 함으로써 궁극적으로 국내경제를 발전시켰다. Kirişci(2009)는 최근 몇 년간 터키가 단순히 국가안보를 목적으로 하는 수준을 넘어서서 경제적인 이해관계를 더 중요시 여겨 스스로를 '통상국가'로 발전시켰다는 주장까지 하고 있다.

한편, 최근 몇 년간 높은 경제성장은 터키가 원조규모를 증대하고 예전보다 활발한 개발협력정책을 수립 및 이행하는 것을 가능케 했다. 전형적인 이민 국가인 터키는 1960년대까지 여러 번의 정치적인 위기와 군부개입으로 인해 오랜 기간 동안 안정적인 경제성장을 이루지 못했다.

그러나, 2000년대 이후 터키는 높은 경제성장률을 달성하고 있다. 약간의 변동은 있었지만 2003년부터 2013년까지 약 10년 동안 터키의 국내총생산(GDP)는 연평균 5% 증가하였고, 이로써 2013년 GDP기준으로 터키는 세계 20대 경제 대국 중 하나에 포함되었다. 빈곤개선에도 뚜렷한 변화를 보여, 하루에 2달러 미만으로 사는 터키의 인구 비율은 2003년 기준 10%에서 2010년에 5% 이하로 떨어졌다. 이로써 터키의 일인당 국민소득은 2013년 기준으로 연평균 국민당 소득(average annual per capita income)이 10,986달러를 기록하여 터키는 세계은행(World Bank)의 중상위소득국가 분류[1]에서도 상위권에 속하게 되었다.

〈표 1〉 터키의 GDP 증가

구분	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
GDP 증가 (연도별%)	5.3	9.4	8.4	6.9	4.7	0.7	-4.8	9.2	8.8	2.2	4.2
GDP (경상달러 기준)	303	392	483	531	647	730	615	731	745	789	823
일인당 GDP (경상달러 기준)	4.595	5.867	7.130	7.736	9.312	10.379	8.626	10.135	10.605	10.666	10.986

출처: http://databank.worldbank.org/data//reports.aspx?source=2&country=TUR&series=&period=

3. 개발원조정책의 중요성 증대

터키 외교부는 터키의 개발원조가 외교정책에서 점점 더 핵심적인 요소가 될 것이라는 평가를 하고 있다. 개발협력은 터키의 소프트 파워 확대를 위한 일종의 수단으로 간주되고 있으며, 이는 평화추구, 분쟁 중재, 경제적 상호의존성 등과 함께 터키의 외교정책 수단 중 하나로서 간주되고 있다. 현재 터키 정부는 개발원조를 점점 더 많이 그리고 더 집중적으로 사용하고 있으며, 이는 Davutoğlu가 제기했던 외교원칙과 일맥상통한다.

터키정부의 개발협력은 외교정책 수단으로서 앞서 설명했던 세부적인 외교정책 목표 달성에 기여하기 위한 것이다. 터키 외교부는 개발협력의 주요 목표 달성과정에 있어서 주변지역의 보다 평화적이고 안정적인 환경 조성을 위해 명시적으로 노력을 가하고 있는데, 이는 Zero Problems정책의 실현에 개발협력이 직접적인 기여를 한다는 것을 의미한다. 빈곤 퇴치와 지속가능한 개발 추진은 평화와 안보 달성을 위한 수단으로 간주된다.

그러나 개발협력은 Zero Problems 정책의 실현을 위한 것만은 아니다. 터키는 남아프리카처럼 먼 지역까지도 원조를 제공한다. 이는 터키가 국제사회에서 자국의 위상을 높이고자 한 것이기도 하다. 터키개발협력조정청(영문명 Turkish Cooperation and Coordination Agency; 터키어명 Türk Işbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanliği, 이하 TIKA)의 Serdar Çam 이사장에 의하면 터키의 개발원조는 국제사회에서의 가시성을 제고하기 위한 것이다. 이에 따라 터키는 최근에 국제적인 수준에

1) 세계은행의 중상위소득국가는 $4,126부터 $12,735이다.

따라 개도국의 요구사항에 대응하고자 노력해왔다. 2011년 터키의 이스탄불에서 개최된 제4차 UN 최빈국회의(United Nations Conference on the Least Developed Countries in Istanbul)에서 터키 정부는 최빈개도국에 매년 총 2억 달러를 지원하기로 약속했다. 터키는 도덕적이고 윤리적인 원칙과 세계적인 평화와 안보를 위해서라는 이유로 후발 개도국에 대한 지원을 정당화하고 있다.

하지만 국제무대에서 적극적인 공여국으로서 터키가 가진 존재감은 아직 제한적이다. 터키가 선보인 포부에 대해 비평가들은 국제개발포럼에서 터키의 참여가 "지극히 최저(grotesquely minimal)"의 수준에 그쳤다고 비판하고 있다(Hausmann, 2014). 주제에 따라, 터키의 관심도와 참여도는 확연히 차이가 있다. 터키는 원조효과성 논의 과정에 최소한의 정도로만 참여하고 있으며, G20내 개발 작업 그룹(Developing Working group of the Group of 20)에서 터키의 활동 양상에 대한 평가도 다양하다. 하지만 사전 모임에서의 적극적인 참여도를 통해 알 수 있듯이 터키는 특히 Post-2015 개발의제 과정에 대해 많은 관심을 가지고 있는 것으로 보인다.

다른 공여국들과 마찬가지로 터키의 개발협력이 자국이익과 이타적이거나 이상적인 의도의 혼합에 기반을 둔 것이라고 추론할 수 있다. 다른 개발도상국들과 달리 터키는 개발협력 과정에서 해외경제이익을 아예 고려하지 않는다고 보기는 어렵다. 특히 사하라 이남 아프리카 지역으로의 원조 확대는 동 지역의 개발수요가 높다는 이유도 있으나 터키의 향후 지속가능한 발전을 위한 대체자원의 확보 및 새로운 수출시장의 개방 등의 맥락 속에서 이루어진 측면도 있다. 주변지역과의 Zero Problems 정책 역시 정치적 안정에 기초한 경제적 이익 추구와 관련 있다는 사실도 고려해야 한다. 하지만 그렇다고 해서 터키의 개발협력 프로젝트가 명시적으로 천연자원이 풍부한 국가들에만 집중적으로 지원해준다거나 개발협력 프로젝트가 터키의 국가경제개발을 위한 직접적 수단이라고 하기에는 근거가 취약하다.

III. ODA추진체계

1. 정책 및 전략

터키는 여전히 개발협력부문에서 최우선되는 전략을 가지고 있지 않으며, 이로 인해 어떤 프로젝트를 지원할 것인지에 대한 결정은 기본적으로 정치적이고 때로는 무작위

의 성향을 가진다(Hausmann, 2014). 현 터키 정부는 이를 개선하기 위해 개발협력 전략을 수립하고자 노력 중이며, 이러한 노력이 터키 원조가 보다 전략적이고 체계적으로 집행될 수 있는 기반이 될 것으로 기대된다. 아직, 협력대상국에 대한 국별지원전략이 공식적으로 부재한 듯 보이나, TIKA는 UNDP의 도움을 받아 시범 프로젝트로 타지키스탄, 세네갈, 그리고 보스니아 헤르체코비나 3개국에 대해서 국별지원전략을 개발 중이다.

TIKA에 의하면 터키 개발협력의 주요 원칙들(상대국의 주인의식 제고, 참여 중심의 개발 권고, 장기적 전념, 지속가능성, 경제, 사회, 정치적 변화에 대한 대응, 공여공동체와의 협력)은 파트너 국가 중심 접근방식에 기초한 것이다. 이에 따라 터키는 2005년 파리선언과 2008년 아크라행동계획(Accra Action Plan of 2008)에 대한 실천으로서 원조효과성에 관한 파리 선언(Paris Declaration on Aid Effectiveness)의 주요 원칙들을 채택하고 있다. 하지만 다른 공여국들과 마찬가지로 이와 같은 원칙들이 실질적으로 계속 추진될지는 의문이다.

터키는 원조 효과성 관련 국제논의에 대해 전략적인 중요도를 두지 않는 것으로 보인다. Post-부산 과정에서 터키는 중요한 역할을 맡지 않고 있다. 터키는 논의되고 있는 사항을 고려하고 해당회의에는 참석하지만 '효과적인 개발협력을 위한 글로벌 파트너십(Global Partnership for Effective Development Cooperation)'에서 수립된 '8가지 구성요소(8 Building Blocks)'에 대해 그 어떤 공식적인 지지 여부를 밝히지 않았다. UNDP의 도움으로 완성된 '2010년 터키 새천년 개발 목표 보고서(Millennium Development Goals Report Turkey 2010)'에 의하면 터키 ODA의 양적 증가는 원조효과성의 제고에 충분히 기여하지 않았다. 중기 및 장기 프로젝트화, TIKA의 역량관련 문제점, 그리고 기타 관련 있는 공공기관이 이에 대한 원인으로 제시되었다. 공여국 간의 조화(harmonization) 및 조정(coordination) 원칙의 채택은 특히 제한적인 수준에 그치는 것으로 보인다. 예컨대 터키가 상대국들과의 정기적인 공여국 간 조정 자리에 참석하지 않는 경우가 대부분이다. 앞으로 TIKA는 개발효과성에 대한 원칙들을 반영하여 새로운 전략을 수립해야 할 것이다.

개발협력과 관련해서 TIKA는 지속적으로 수원국의 개발 수요를 강조하고 있다. 공식적인 국별지원전략은 없으므로, TIKA는 프로젝트기획 과정에서 수원국의 국가개발계획들을 고려하며, 프로젝트 구성에 있어서도 주로 수원국 정부의 요구 및 수요사항 충족에 주력하게 되는 것이다.

모니터링 및 평가 부문에는 분명 한계점들이 있다. 터키 개발협력의 주요 시행기관으로서 TIKA는 정부의 주기적인 감사를 받을 뿐이지 프로젝트에 대한 평가체계가 조직적으로 구성되어있지는 못하다. 1991년부터 터키는 OECD DAC에 연도별 ODA 흐름을 보고해왔기에 ODA의 양과 분포에 대한 어느 정도의 정보 투명성은 있다. 하지만 여전히 그 이면의 의사결정과정이나 개발협력의 전략적 측면에 대해서는 알려진 바가 별로 없다. 터키정부는 현재 터키개발협력정책의 책임성과 의사결정 과정에 대한 정확한 정의 설정을 위해 터키개발협력재조직화법 제정을 시도하고 있다. 해당 법은 보다 체계적인 조직 하에 개발협력이 추진될 수 있도록 하여 결국 투명성 및 효과성 제고에도 도움이 될 것으로 보인다.

DAC 공여국들처럼 터키 또한 새천년개발목표(MDGs)를 지키기로 공약했으며, 실제로 이를 프로젝트 추진과정에 반영하고 있다. 하지만 터키는 개발협력의 우선순위전략이나 정책이 부재하므로 MDGs를 위해 체계적으로 대응하는 것은 쉽지 않아 보인다. 그러나, 터키 원조가 인간의 기본욕구(Basic Human Needs)충족과 사회기초인프라구축을 주요 목표로 삼고있는 바, 터키원조사업들은 MDGs와 직, 간접적인 연계를 갖는 경우가 많다.

2. 터키개발협력조정청(TIKA)

터키는 1980년대 중반부터 개발협력활동을 수행했으나, 1992년이 되어서야 TIKA를 설립하고 체계적인 사업을 추진하였다. TIKA는 공산권과 소련연방의 해체로부터 야기된 필요성에 맞춰, 1992년 법령 제 480호에 의거, 외교부 산하 터키협력개발부라는 이름의 기술원조단으로 설립되었다. TIKA는 초기에는 외교부 산하 기관으로 활동하였지만, 1999년부터 자율적인 지위를 어느 정도 획득하게 되면서, 이후에는 TIKA에 정치적인 영향력을 행사하는 국무총리실과 직접적인 관계를 맺게 되었다. AKP정부의 새로운 외교정책전략 프레임워크 안에서 TIKA는 개도국에서 터키에 대한 긍정적인 이미지를 도모하고, 개도국들과의 관계를 개선시키도록 요구되고 있다. TIKA는 이러한 역할과 더불어 동시에 터키의 개발정책 및 사업의 가시성 및 일관성 제고 역할도 수행한다.

2.1. TIKA의 법령과 미션

TIKA의 미션은 개도국의 빈곤 퇴치 및 지속가능한 개발 지원이다. 터키의 개발협력

은 2011년 '터키 개발협력조정청 조직법령(Statutory Decree on the Organization and Duties of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate)(이하 조직법령)'에 기반을 두고 있다. 이 법령에 의하면 TIKA는 개도국과 경제적, 상업적, 기술적, 사회적 및 문화적 협력을 추진하며, 터키 프로젝트 및 프로그램을 개발하고 실행하며, 터키개발협력 수단(다양한 국가 내 이해관계자, 국제기구, 양자간 공여국)을 조정하고, 터키 ODA 통계 수집 후 DAC에 보고하는 등의 사업조정과 수행을 담당한다.

TIKA의 권한과 원칙들은 2001년 5월 12일자 관보 제 24400호에 발표된 법률 제 4668호 1조에 다음과 같이 규정되어있다. "터키 협력개발부의 설립, 조직, 그리고 권한에 관련된 원칙과 절차들은 개발도상국이나 공동체들 혹은 터키어를 주로 사용하는 국가들이나 관련된 단체, 인접국가의 개발을 돕기 위한 국무총리 산하 법률체로 규정한다.; 프로젝트들과 사업들을 통해 해당 국가들과의 경제적, 상업적, 기술적, 사회적, 문화적 그리고 교육적 협력을 구축한다.; 원조관련 조치들을 수행한다."

TIKA는 기술 협력 및 조정의 효율성을 제고하기 위하여, 2011년 10월 24일 법령 656호에 의해 재편성되었다. 따라서, TIKA는 국무총리 산하 특별 예산 공공 법률체로서, 지정된 국가나 공동체들과 함께 프로젝트, 사업, 활동들을 통한 경제적, 상업적, 기술적, 사회적, 문화적, 그리고 교육적 협력을 구축하고, 기여, 원조, 그리고 관련된 프로세스를 수행하며, 법률로 규정된 기타 업무들을 수행한다. 아래 Box는 TIKA 2013년도 연보(2014a)에 기술된 TIKA의 기능이다. 특이사항으로 터키의 개발협력은 OECD/DAC의 ODA 정의에 포함되지 않는 문화정책과 관련한 부문도 다룬다.

Box. 1 TIKA의 역할과 기능

- 상호 개발에 집중하는 프로젝트들과 활동들을 기반으로, 지정된 국가들 및 단체들과 경제, 기술, 사회, 문화, 교육에서의 협력을 강화한다. ; 언급된 국가들 및 단체들의 필요에 맞춰 협력 사업들과 프로젝트들을 준비하거나 준비할 수 있게 한다. ; 관련한 준비사항 및 후속 조치(follow-up)를 마련한다. ; 해당 프로젝트들과 사업 이행 시 조정을 보장한다.
- 해당 국가들과 단체들이 개발 과정 시 필요할 만한 경제적 사회기반도구들과 지원 프로그램들을 마련한다.; 빈곤 및 실업 감소, 교육 증진, 굿거버넌스, 사회 내 여성과 가족의 역할, 정보기술의 이전, 환경 경영, 천연자원, 에너지, 사회기반 시설 그리고 지속가능한 발전에 관한 경영과 같은 분야들에 원조를 제공한다.; 해당 국가들의 역량 개발에 관한 제도적, 인적 지원을 제공한다.
- 인도적, 기술적 원조가 필요한 타 국가들 및 단체들과 조정한다.

- 수혜국 내의 공공기관, 대학, 비정부기구, 민간부문과 협력하여 사업, 프로젝트, 활동들을 이행한다. ; 필요한 곳에 전문화된 도움을 제공한다.
- 해당 국가들 내의 공공행정, 법, 교육, 문화 그리고 다른 사회적 분야들과의 협력강화를 목표로 한 사업 및 프로젝트들을 준비하거나 이행한다. ; 터키에서의 교육과 연수를 위해, 해당 국가들의 관료 및 타 개인들에게 장학금이나 혹은 유사한 형태의 도움을 제공한다.
- 해외 문화 협력 프로그램들을 수행하고, 터키 문화에 참여한 시설들과 협력한다.
- 이행, 기술조정, 모니터링을 보장하고, 우리나라에 의한 개발 원조 혹은 타 해외 원조에 관한 목록들과 보고서를 마련한다.
- 공통 사회문화유산 및 타 국가의 가치 보호, 사회 간 편견 제거, 그리고 문명 간 대화를 강화하는 사회문화적 프로젝트들과 활동들에 참여한다.
- 활동지역 내 국제협력에 참여한다. ; 조정을 보장한다. ; 필요한 경우, 국제기구 및 그 대표자들과 함께 공동사업을 진행한다.
- 그 나라의 개발 수준과 상관없이, 우리와 공통의 역사, 지리, 사회문화적 유대를 공유하고 있는 나라에 기술적 지원과 도움을 제공한다. ; 모든 국가로부터 온 기술 지원 요청과 공동 프로젝트를 평가한다.

출처: TIKA, 2014a

2.2. TIKA 조직체계

2011년 TIKA는 조직개편을 단행하여, 지역별 부서 포함 8개 부서로의 구조조정과 함께 이루어졌다. 4개의 지역부서와 더불어 대외협력부, 전략 개발, 인사관리 및 지원 서비스 담당부, 법률고문사무소가 있다. 구조조정 이전에 TIKA는 정규직 직원 수가 275명이었고, 구조조정 자체도 대규모의 고용확대를 전제로 했기에 현재 수치는 더 높을 것으로 추정된다.

TIKA의 8개 부서는 중앙아시아 및 코카서스부, 발칸 및 동유럽부, 중동 및 아프리카부, 동/남아시아, 태평양 및 남미부, 대외협력부, 법률고문사무소, 전략개발부, 인사 및 서비스지원부로 구성되며 각 부서는 다음과 같은 업무를 담당한다.

중앙아시아 및 코카서스부 · 발칸 및 동유럽부 · 중동 및 아프리카부 · 동/남아시아, 태평양, 남미부로 구성된 4개의 지역담당부서는 상호개발에 초점을 둔 프로젝트들 및 활동들을 기반으로 지정된 국가들 및 공동체들과의 경제적, 상업적, 기술적, 사회적, 문화적, 교육적 협력을 강화하고; 명시된 국가들의 필요에 맞춘 협력 사업과 프로젝트들을 마련하며; 그러한 사업과 프로젝트들을 적절히 준비하고 모니터하고 조정하기 위하여 설립되었다.

〈그림 2〉 TIKA 조직도



출처: TIKA, 2014a

대외협력부는 지역담당부서들 간의 한 개 이상의 국가 혹은 지역과 연관된 사업 및 활동들을 조정하기 위한 부서이다. 또한 이 부서는 NGO 및 자원봉사단체와 협력하여 개발원조, 기술지원, 인도적 지원 등의 계획을 수립하고 이행하는 역할도 맡고 있다.

법률고문사무소는 2011년 9월 26일 일반 및 특별예산에 대한 행정부처 내 법률서비스 관련 법령 제 659호에 의해 규정된 기능들과, 이사장에 의해 부여된 유사업무를 이행한다.

전략개발부는 2003년 12월 10일 국가재정행정 및 규제에 관한 법률 제 5018호, 2005년 12월 22일 법률 제 5436호 조항 15, 그리고 기타 법률 등에 의해 부여된 기능들을 수행한다. 또한, 2003년 10월 9일 정보권에 관한 법률 제 4982호 하에, TIKA에게 제기된 요청들을 효율적으로, 정확하게, 그리고 시기적절하게 대응하는데 필요한 임무들 및 이사장에 의해 부여된 유사업무를 이행한다.

인사 및 서비스지원부는 TIKA의 인적자원들을 관리하고; 건설 업무, 구입, 대여, 수리, 유지와 관련한 조달 및, 수송, 그리고 다른 유사한 행정적, 재정적 서비스와 관련된 모든 조치를 취하고; 서신, 정보처리, 전자정부 적용과 관련한 서류 및 문서업무를 제공하고 감독하며; 민방위, 동원 계획 및 이행을 수행하고; 청 내의 IT 기반시설의 설치, 운영, 수리 및 유지업무를 맡고, 해외 대표부에도 관련서비스를 제공하며; IT사업들과 관련하여 부서간 협력 및 조정을 보장하며; IT기술의 발전에 맞춰 적절한 소프트웨어를 개발하고 조달한다.

TIKA는 타 국가들과 함께하는 사업, 프로그램, 원조업무 내에서의 조정을 보장하기 위해 PCO를 운영한다. PCO는 경제적, 상업적, 기술적, 사회적, 문화적, 교육적 협력 및 원조 지역들을 확인하고; 이러한 목적에 맞는 사업들을 마련하고 수행하거나; 민간기관들을 통해 이러한 사업들을 수행한다. TIKA는 협력국의 상황에 따라, 같은 국가 내 다양한 도시들에 다수의 PCO를 만들 계획이다. TIKA PCO가 없는 국가들에서는, 가장 근접한 위치의 PCO가 개발원조기능을 담당한다.

TIKA는 터키의 국가예산으로부터 자금을 지원받으며, 이는 결국 TIKA의 연도별 예산에 대한 결정권이 터키 의회에 있다는 것을 의미한다. 현재 예산은 기본적으로 행정비와 사업예산으로 크게 구분된다. 또한, TIKA는 국무총리실의 특별 프로젝트 기반 기금, 기타 정부기관의 프로젝트 기반 기금, 그리고 국제적 의무 수행을 위한 기금을 관리한다. 마지막으로 TIKA는 협력국의 새로운 PCO 설립과 여러 긴급구호예산

(emergency budget)을 관리한다.

부서 및 기타 정부기관의 고위급 대표들로 이루어진 자문위원회는 매년 한 번씩 만나서 터키 개발정책의 전략적 방향을 설정한다. 하지만 이 위원회는 교류의 장으로서 관련된 기관들에 정보를 제공하고 조정하는 역할을 수행하며, 실질적인 결정은 내리지 않는다. 터키의 개발협력, 특히 TIKA의 활동 원칙 및 우선사항은 국무총리실에 의해 수행된다. TIKA는 현재 4명의 부총리 중 한명인 Bekir Bozdağ의 책임 하에 운영되고 있다. 관련 공공기관 및 기구들 중에서 자문위원회 회원을 선정하는 것은 국무총리 혹은 위임 대표자가 책임을 진다.

Serdar Çam 현 TIKA청장은 2002년부터 2009년까지 Erdoğan 국무총리 하에 장관직을 수행했다. 국무총리에 대한 이사장 개인적인 연대와 TIKA와 국무총리실의 조직적 연계는 TIKA를 국무총리실에 의존적으로 만들었다(Hausmann, 2014). 많은 전문가들은 TIKA가 국무총리의 직접 지시사항에 대해 상당히 의존적이라며, TIKA가 오로지 국무총리를 위한 일종의 여행사로만 기능하고, 자신의 정책은 전혀 추진하지 않는다고 비판한다(Hausmann, 2014). 터키 정부내에 개발협력업무 추진을 위한 체계화된 의사결정과정 자체가 부재한 것도 사실이다.

TIKA는 다른 기타 정부기관들과 프로젝트 추진과정에서 협력한다. 개발협력사업을 수행하는 각 기관들은 전문가를 고용하여 프로젝트를 수행하고, TIKA는 조정과 재정지원 등의 역할을 수행한다.

TIKA는 2013년 초반기 기준으로 31개국에서 34개 PCO를 보유하고 동 현지 사무소들을 통해 터키 정부가 실시하는 ODA사업이 관리된다. PCO가 없는 국가들에서는 위치상 가장 가까운 사무소가 연락 사무소(liaison office)로 쓰이거나 터키 대사관 혹은 영사관에서 관리한다. 현지의 프로그램조정관들은 신규사업을 발굴하고 이들은 TIKA에 전달된다. TIKA는 각 부서별 수요 등을 고려하여 연락 및 중매(liaison and match-making) 기능을 맡는다.

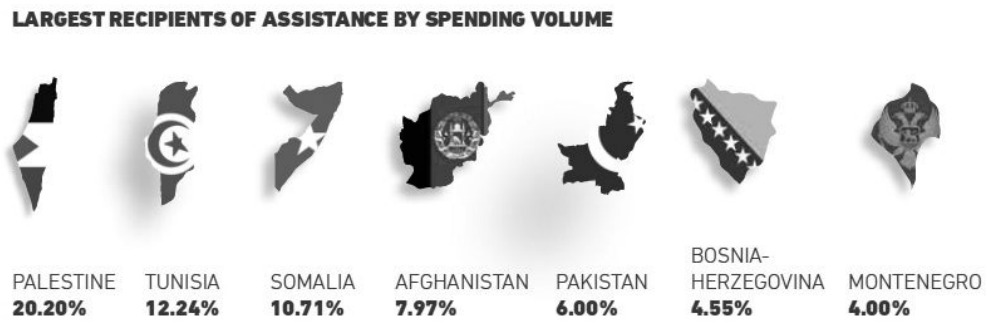
2.3. TIKA 사업수행 현황

2013년도에 TIKA는 총 1,816개의 프로젝트를 수행했다. 분야별로는 전체사업의 80.9%가 사회적 인프라 및 서비스에, 12.9%는 경제적 인프라 및 서비스에, 5.7%는 생산부문에 지원되어, 사회기초 서비스 제공 및 역량강화에 사업이 집중되어 있음을 알 수 있다. 사회적 인프라 및 서비스 분야에서도 45.5%는 보건분야에, 20.49%는 정부

및 시민사회분야에, 15.81%와 14.78%는 각각 교육분야와 문화협력분야에 지원되어 보건분야사업에 집중도가 높다.

지역별, 국별사업을 보면 TIKA의 사업은 터키전체 ODA사업과 약간 다른 양상을 보이는데 2013년 기준 TIKA사업의 33.7%는 아프리카지역에 나머지 약 66%는 발칸과 동유럽, 중동, 중앙 및 남아시아 세 지역에 거의 비슷하게 22%씩 배분되었다. 원조규모로 보았을 때 TIKA 원조 최대 수혜국은 팔레스타인이며, 팔레스타인, 튀니지, 소말리아 3국에 대한 원조가 전체 TIKA 원조의 42% 정도를 차지한다.

〈그림 3〉 TIKA의 2013년도 주요 수원국



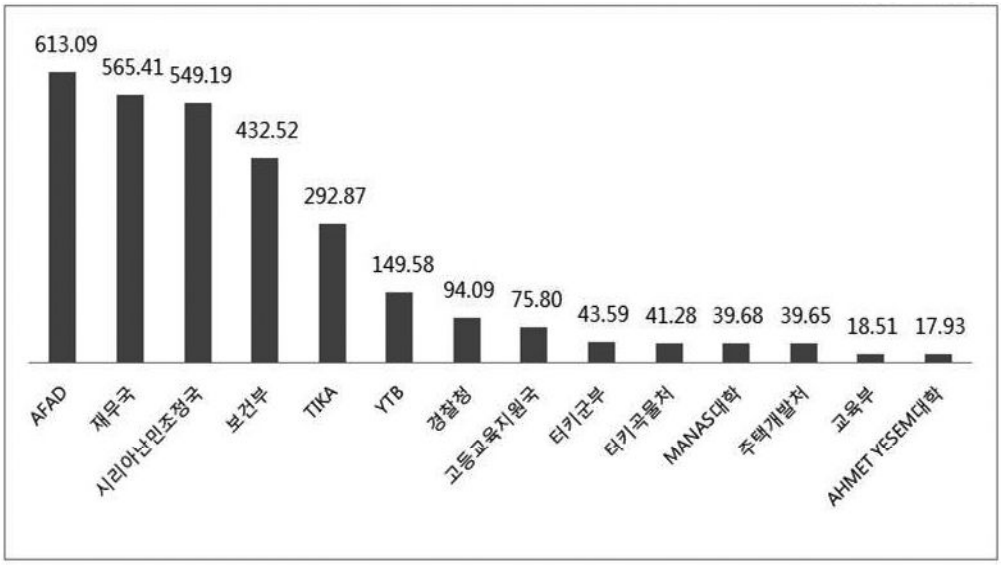
출처: TIKA, 2014a: 20

3. TIKA이외의 ODA수행기관들

TIKA뿐만 아니라 다른 많은 정부 행위자들도 터키의 개발협력에 참여한다. 터키의 ODA 지출에 대한 TIKA의 지분은 2012년 통계로는 15%, 2013년도 기준으로는 9%에 불과하며, 다양한 부서 및 기관들에서 대부분의 기금을 지원하고 있다. 2013년 기준으로 터키 양자원조의 약 20%는 재난 및 긴급구호관리국(Disaster and Emergency Management Agency, AFAD)에서 집행하였다. 2009년 총리실산하에 설치된 AFAD는 시리아난민지원활동 및 소말리아 등에 대한 인도적지원활동을 수행하면서 양자 ODA집행기관 중 1위의 규모를 차지하게되었다. AFAD는 긴급구호 부문에서 모든 정부기관들의 활동을 조정한다. AFAD의 주요 활동은 긴급구호와 관련된 것이지만, 소말리아 혹은 아랍의 봄 혁명 국가들의 개별 사례에서도 적극적으로 활동했다 AFAD는 현재 시리아 내전으로 발생한 난민 20만 명을 대상으로 난민촌을 운영하고 있는데, 이 사실은 AFAD가 터키의 ODA에서 얼마나 중요한 비중을 차지하고 있는지 보여준다.

〈그림 4〉 2013년도 터키 양자원조 주요 집행기관

(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 131

금액면에서 두번째로 큰 기관은 재무국(Undersecretariat of Treasury; UOT)이다. UOT는 양, 다자원조를 모두 집행한다. 앞 장에서 기술한 바와 같이 UOT는 이집트와 키르기즈스탄에 대한 유상차관을 지원했고 세계은행에 대한 다자원조를 집행했다. 재무부 차관은 외교부와의 긴밀한 협력 하에 차관 관련 협정을 다룬다. 재무부는 타국에 차관과 보조금을 발행할 법적인 권리가 있지만, 실질적으로는 이는 모두 내각으로부터 승인을 받아야 한다. 재무부는 각종 국제금융기관(개발은행 및 차관, 그리고 국제통화기금)에 대한 기여금 제공과 기술협력사업에 참여한다. 한편, 유상원조 부문에 있어서 터키수출입은행은 중요한 역할을 수행하지는 않는다(Hausmann, 2014).

세번째 기관은 시리아난민조정국(Office for Coordinating Syrian Guest Affairs)으로 AFAD 등 타 부처와 함께 터키 내 시리아난민에 대한 지원을 담당했다. 보건부(Ministry of Health) 역시 UOT, 교육부(Ministry of National Education)와 마찬가지로 양, 다자원조를 모두 수행했다. 보건부는 시리아난민의 보건지원을 수행했고, 다양한 개도국에서 보건사업을 수행했다. 네 번째는 TIKA로 양자원조의 약 10%를 집행했다. TIKA는 직접집행 이외에도 다른 기관활동의 조정, 조율을 담당했다.

다섯번째 기관은 특이하게 '투르크 재외교민과 해외관련공동체 의장(영문명 Presidency of Turks Living Abroad and Relative Communities; 터키어명 T.C. Basbakanlik Yurt Disi Türkler ve Akraba Topluluklar Baskanliği; 이하 YTB)'이 차지했다. 동 기관은 투르크 장학금을 14,507명의 학생들에게 수여하고, 다양한 국제 컨퍼런스 및 문화행사를 개최했다. YTB는 터키에서 공부하고자 하는 해외 학생들에게 대규모로 장학금을 지원한다. 대부분의 수혜학생은 중앙아시아 출신이지만 최근에는 점점 아프리카, 중동, 발칸지역의 학생들이 늘고 있다.

터키 군과 경찰도 치안관련 ODA사업을 수행한다. 터키원조에서 특이한 점은 그림에서 보여주듯 대학 2곳이 주요 ODA수행기관에 포함된 것이다 양자원조 규모에서 11위인 Manas University는 학사년도 1997-1998년에 수립된 터키와 키르기즈스탄 공동대학으로 키르기즈의 수도인 비쉬켁에 위치한다. Manas University는 터키의 다른 대학들과 동일한 지위를 갖추고 있으며, 키르기즈스탄과 전세계에서 온 학생들에게 장학금을 지원하고 있다. 양자원조 14위인 Ahmet Yesevi University는 카자흐-터키 국제대학으로 1994-1995년부터 신입생을 받기 시작하여 역시 장학금프로그램을 운영하고 있다.

일반적으로 모든 정부기관들은 개발 국가들에서 프로젝트를 실시할 수 있으며, 기관별로 예산을 따로 갖는 경우도 종종 있다. 따라서, TIKA가 조정자로서의 역할을 수행하는 것은 쉽지 않다. 한편, 터키정부내에서 개발협력과 ODA에 대한 이해도는 낮은 편이며, 터키 정부부처에서 ODA를 수행하는 부서인력 조차도 자신들의 활동들이 ODA에 포함되는지 모르는 경우가 많다(Hausmann, 2014). 이에 따라 터키 정부의 ODA 중 일부는 TIKA에 의해 기록, 보고되지 않았을 가능성도 있다.

비록 TIKA에 대한 관할 책임이 1999년에 외교부에서 국무총리실로 이동되었지만, TIKA와 외교부 사이에 긴밀한 교류가 오가는 것으로 보인다(Hausmann, 2014). 외교부에서 국무총리실로의 관할 이동이 발생한 사유는 불분명하다. 다만, 터키 총리가 ODA사업 수행에 대한 직접적인 권한 행사를 보다 용이케 하기 위해 TIKA의 관할권을 조정한 것으로 추정할 수 있다(Hausmann, 2014). 한편, 터키 외교부는 터키 정부의 UN에 대한 다자원조를 수행한다.

터키정부에는 개발부(Ministry of Development)가 존재한다. 개발부는 원래 1960년 국가기획국으로 설립되었으며, 법령 제 641호(Decree Law No. 641)에 따라 개발부로 재편되었다. 개발부는 국제개발협력이 아니라 터키 국내의 개발 기획을 주로 담당

하며, 다만 ODA집행 관련 2013년도에는 북부 이라크지방정부 관리 4명에 대한 연수를 수행하는 등 소규모 세미나와 연수를 수행했다. 한편, 준정부기관인 터키종교재단(Turkish Religious Affairs Foundation; TDV)은 개도국에서 활발한 활동을 보이고 있다. 그러나, TDV의 활동 중 일부분만이 OECD/DAC의 정의에 따른 ODA로 계상된다. TDV는 우선적으로 이맘(imam) 교육을 지원하며, 라마단 시기에 이슬람국가들에 식량 원조를 제공해준다.

IV. ODA 현황

신흥 강국으로 부상하고 있는 터키는 다른 공여국과 달리 비교적으로 공여국으로서의 정체성을 뚜렷이 하고 있다. 자국을 공여국이라 여기지 않으면서도 많은 원조 프로젝트를 추진하는 다른 개도국들과는 달리 터키는 자국을 '공여국'이라 부르는 데에 주저하지 않는다. 예를 들어, 2004년부터 2007년까지의 공공문서에서 터키 정부는 자국이 순수 공여국(net donor), 즉 개발원조 수원액보다 공여액이 더 많은 국가라고 명시했다. 그러나, 동시에 터키는 자신을 여전히 개도국이라 간주하고, 다른 개도국들과의 협력이야말로 동등한 위치에서 서로에게 모두 유리한 win-win이라고 여긴다. 우리나라와 유사하게 터키는 자국의 문화적, 역사적 및 정치적 배경 때문에 불평등이나 극심한 빈곤을 다루기에 적절한 국가라고 여긴다. 개도국 지위에 대한 강조는 한편으로 기존의 공여국들로부터 차별성을 보여주는 동시에 다른 개도국 및 신흥국에 대한 접근성을 높이고자 하는 의도가 있다고 여겨진다.

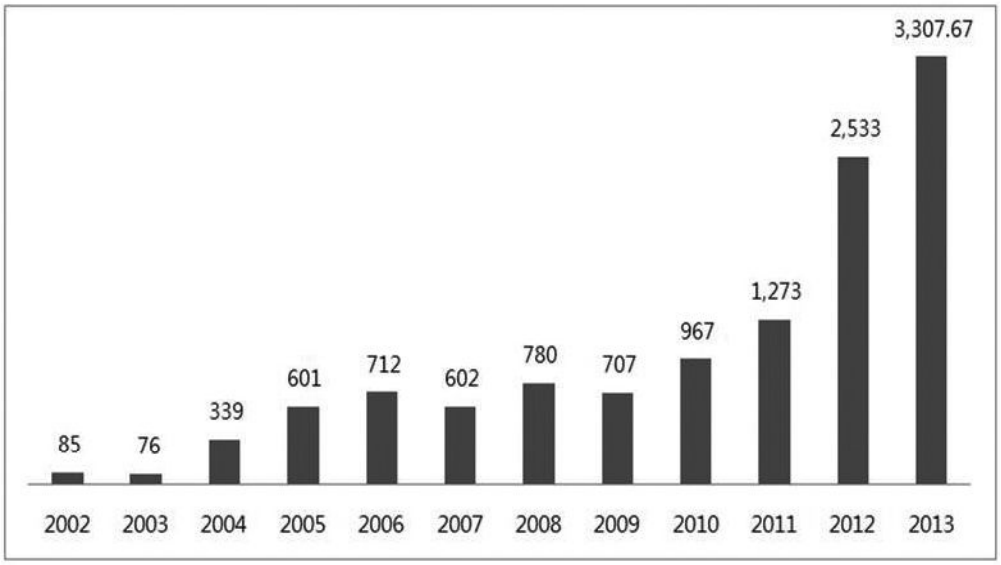
1. ODA 규모

터키는 1980년대 중반부터 소규모의 개발 원조를 제공해왔다. 1억불이하의 소규모로 제공되던 ODA는 2004년부터 그 규모가 급증해서, 2013년에는 33억불이 지원되었다. 아래 그림에서 보여주듯 터키의 ODA는 2003년도 76백만불에서 2013년도 33억767만불로 약 43배나 증가했다. 특히, 2012년에는 2011년에 비해 2배로 ODA규모가 급증했는데 이는 시리아 내전으로 발생된 난민과 아랍의 봄 혁명 이후 북부 아프리카 국가들에 대한 원조 확대 때문이었다. 그러나, 같은 기간 동안 OECD/DAC 회원국 누구도 이 정도 규모의 급격한 ODA증가가 없었다는 점을 고려할 때 터키의 ODA증액이 단순히

지정학적 변화를 반영한 결과라고 보긴 어려우며, 일정 부분은 터키 정부의 개발협력에 대한 의지를 보여준다고 하겠다.

〈그림 5〉 터키 ODA규모 추이 2002–2013

(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 21

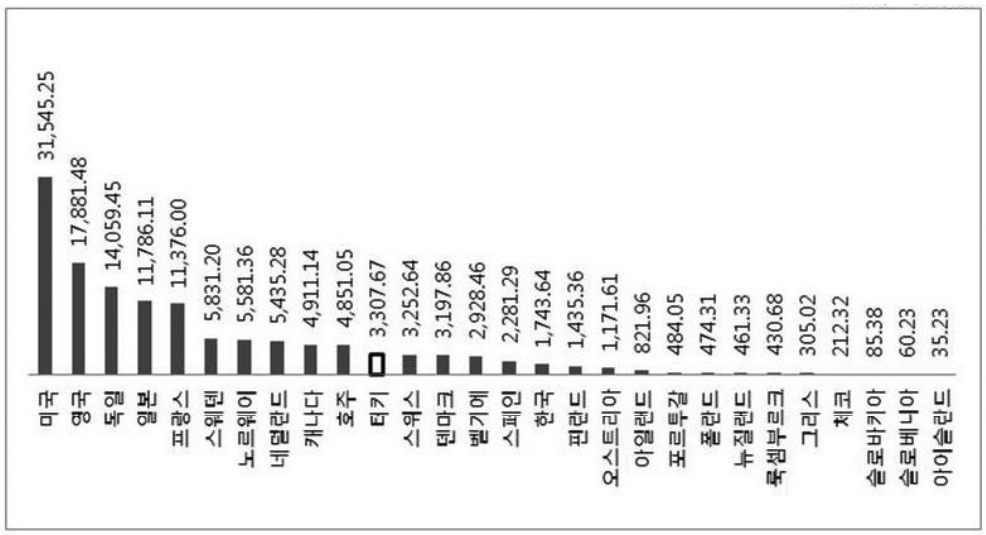
2013년 기준 터키 ODA총액은 약 33억불 이였고 이는 터키 GNI대비 0.42%에 해당한다. 아래 그림 6과 7은 각각 터키의 ODA 금액과 ODA/GNI 비율을 OECD/DAC 공여국들과 비교한 것이다. 다음 그림에서 보여주듯이 터키는 이 두 기준에서 모두 11위를 기록하였다.

ODA/GNI 비율로 비교했을 때에 터키의 원조는 0.42%로 DAC평균인 0.3%를 훨씬 상회하며, 0.13%를 기록한 우리나라보다 세배가 이상을 기록했다. ODA/GNI 기준에서 터키는 독일, 프랑스, 호주, 캐나다와 같은 유수의 전통공여국보다도 높은 위치를 차지하고 있다. 터키가 OECD/DAC의 회원국이었다면 원조 규모 순위에서 11위를 차지했을 것이며, 29개 DAC 회원국 중에서 오직 10개 회원국만이 총액 면에서나 GNI대비 면에서 터키보다 많은 원조를 제공했다.

터키의 ODA는 시리아 위기로 인해 급증한 면이 없지 않으므로, 시리아 상황이 안정되는 시점에서는 감소할 가능성이 있다. 그러나, 현재 전통적인 유럽공여국 또한 금융

〈그림 6〉 2013년도 OECD/DAC회원국과 터키의 ODA금액 비교

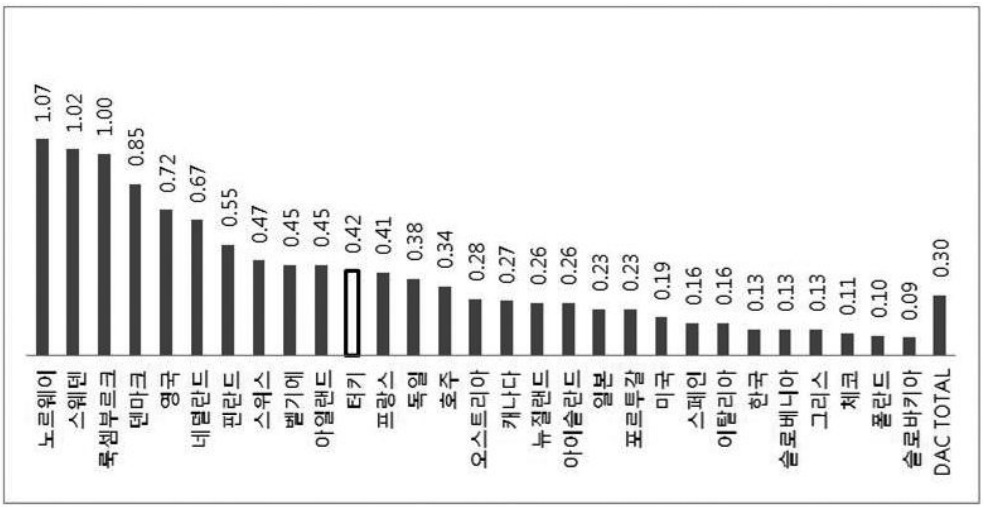
(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 15

〈그림 7〉 2013년도 OECD/DAC회원국과 터키의 ODA/GNI비율 비교

(단위: %)



출처: TIKA, 2014b: 15

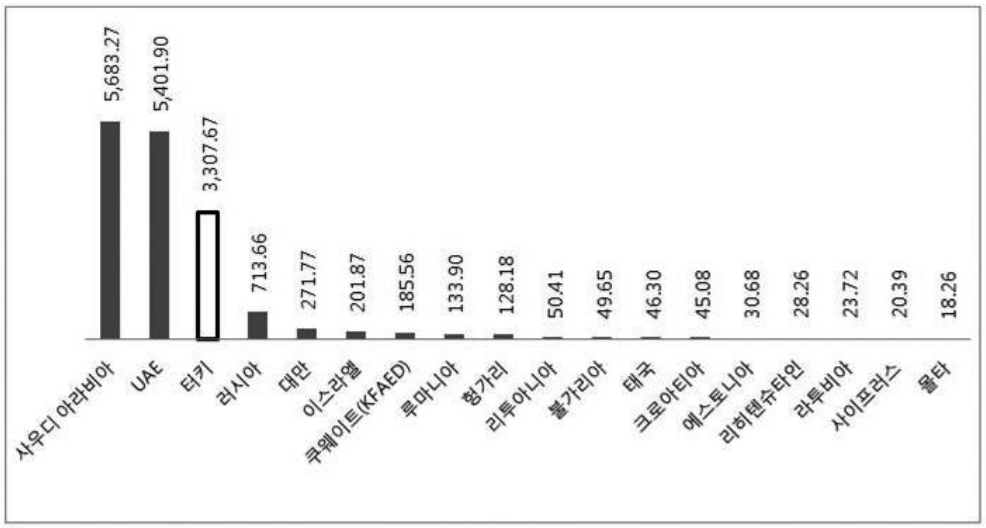
위기 이후 ODA 증액이 어렵다는 점을 감안할 때, 터키의 상대적인 중요성은 크게 감소되지 않을 것으로 예측된다.

2. Non-DAC 신흥공여국들과 터키의 ODA

터키는 DAC 비회원국인 소위 신흥공여국으로 구분될 수 있다. 이러한 터키의 ODA를 다른 Non-DAC 공여국들과 비교해보면, 터키 원조규모가 매우 크다는 것이 다시 한번 드러난다. 아래 그림은 OECD에 원조통계를 보고하는 Non DAC 공여국들의 2013년도 ODA지원규모를 보여준다. 2013년 기준으로 터키는 사우디아라비아 UAE에 이어 원조 총액 기준으로 3위를 차지하였다.

〈그림 8〉 2013년 Non-DAC 공여국 지원규모

(단위: 백만 불)

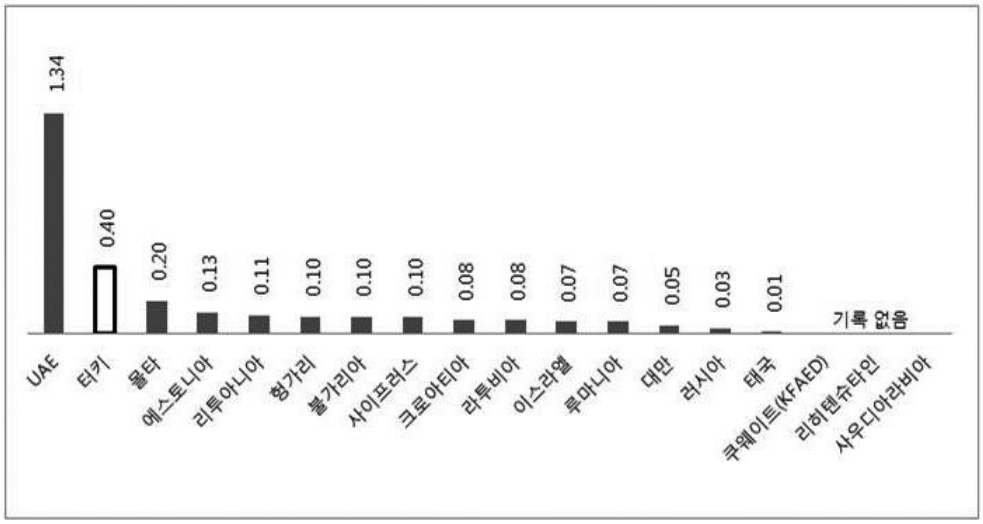


출처: 저자 작성. OECD통계 재구성
http://www.oecd.org/development/stats/non-dac-reporting.htm

원조규모를 측정하는 또다른 기준인 ODA/GNI비율을 보면 터키는 데이터를 보고하지 않은 사우디아라비아 등을 제외했을 때, 1.34%를 기록한 UAE에 이어 0.40%로 2위를 차지하였다.

〈그림 9〉 2013년 Non-DAC 공여국 ODA/GNI 비율

(단위: %)



출처: 저자 작성. OECD통계 재구성

즉, 앞 절에서 기술된 바와 같이 절대 금액이나 ODA/GNI비율로 비교했을 때에도 터키의 원조는 DAC공여국과 비교했을 때도 적지않은 규모를 보이고 있으며, Non-DAC 공여국 중에서도 사우디아라비아, UAE 등과 더불어 규모면에서 매우 중요한 위치를 차지하고 있다고 볼 수 있다.

개발원조의 상당한 확대에도 불구하고 터키는 2012년까지 ODA 공여 비중보다 수혜 비중이 더 높은 '순 수혜국(net recipient)'이었다. 사실상 터키는 DAC수원국 리스트에 중고소득국가로 포함되어 있다. 2011년과 2012년 터키는 31억89백만불과 30억33백만불을 ODA로 지원받아 같은 해 12억 73백만불과 25억 33백만불을 기록한 ODA 공여액보다 각각 19억불과 5억불 정도 많은 액수를 지원받았다. 이러한 흐름은 2013년에 역전되었다. 터키는 2013년 27억4천만불을 지원받고 33억7백만불을 지원하여 약 6천만불 차이로 순 공여국(Net Donor Country)이 되었다.

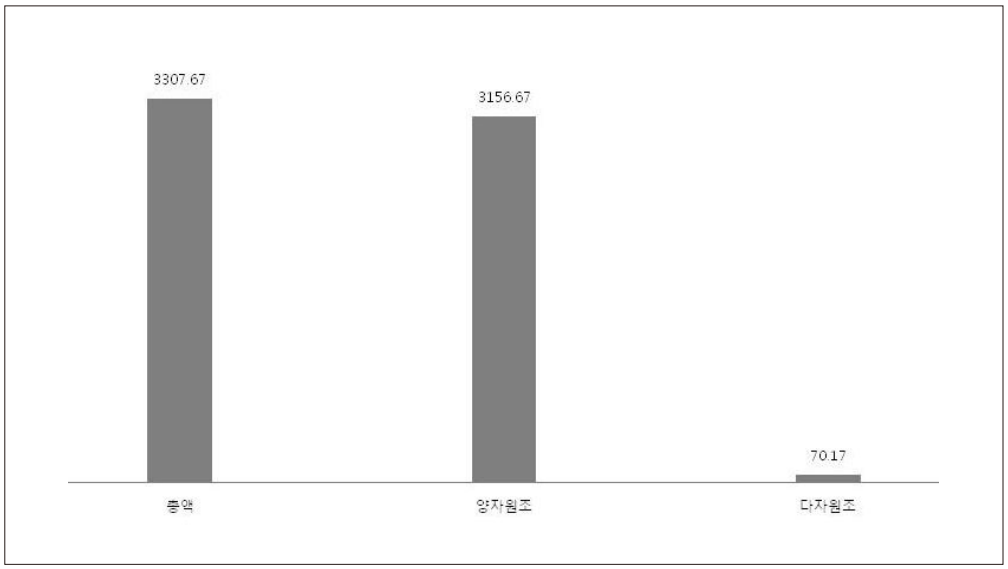
3. 유형

3.1. 양자원조

터키 개발원조의 대부분은 양자원조의 형태로 제공된다. 2013년 기준으로 터키는 31

억5,667만불을 양자원조로 지원했고 오직 1억51백만불만을 다자원조로 제공하였다. 즉, 총 원조의 95%이상이 양자원조의 형태로 지원되었다. 터키가 양자원조에 주력하는 것은 외교 원칙에 기인한 원조의 가시성(Visibility)을 중시하는 이유로 판단된다(Hausmann, 2014).

〈그림 10〉 2013년 터키 양자 및 다자원조 비교



출처: TIKA, 2014b: 20

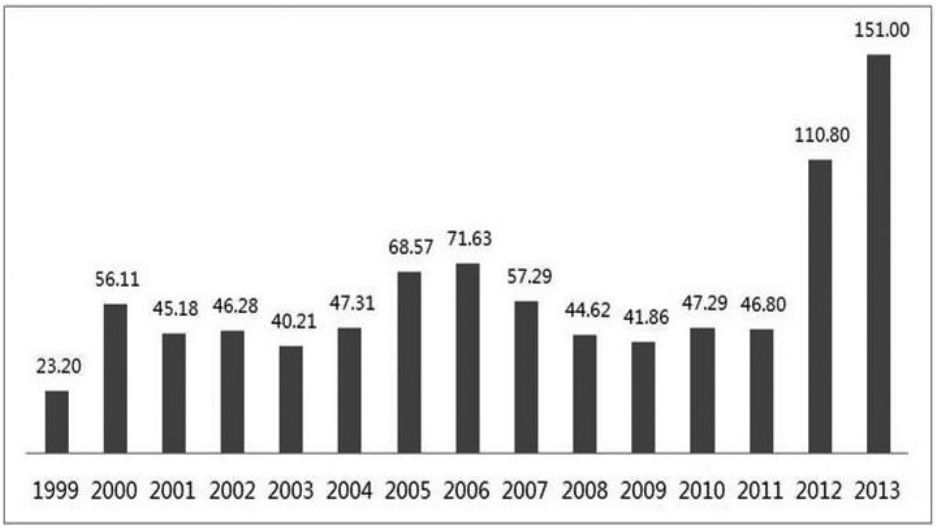
3.2 다자원조

터키의 다자원조지원은 양자에 비해서는 과소하나 꾸준한 증가세를 보이는 것도 사실이다. 양자원조액의 급격한 증가에는 비교하기 어렵지만 2003년 기준으로 4천만불에 불과했던 다자원조액수는 2013년에는 1억51백만불로 3배 이상 증가했다. 전년도에 비해서도 크게 증액되어, 2012년 1억1,008만불이었던 다자원조금액은 2013년 1억51백만불로 약 36% 증가했다.

터키의 주요 다자원조 파트너는 세계은행 그룹과 유엔기구이다. 아래 그림이 보여주듯이 전체 다자원조의 46%인 7천만불이 세계은행그룹에, 21%는 유엔기관들에 지원되었다. 다음으로는 18%인 27백만불 정도가 지역개발은행들에 지원되었다.

〈그림 11〉 터키 다자원조 추이(1999–2013)

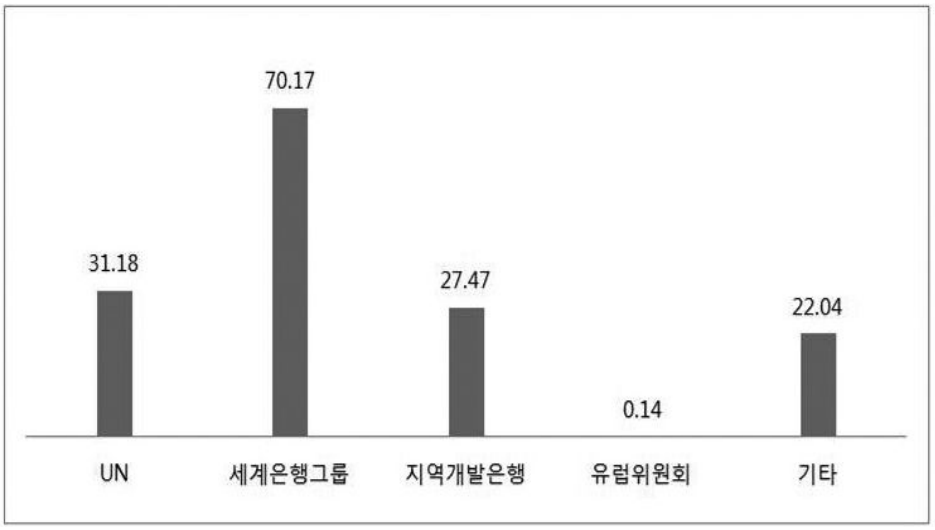
(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 71

〈그림 12〉 2013년도 터키 다자원조 파트너 구분

(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 71

4. 분야(Sectors)

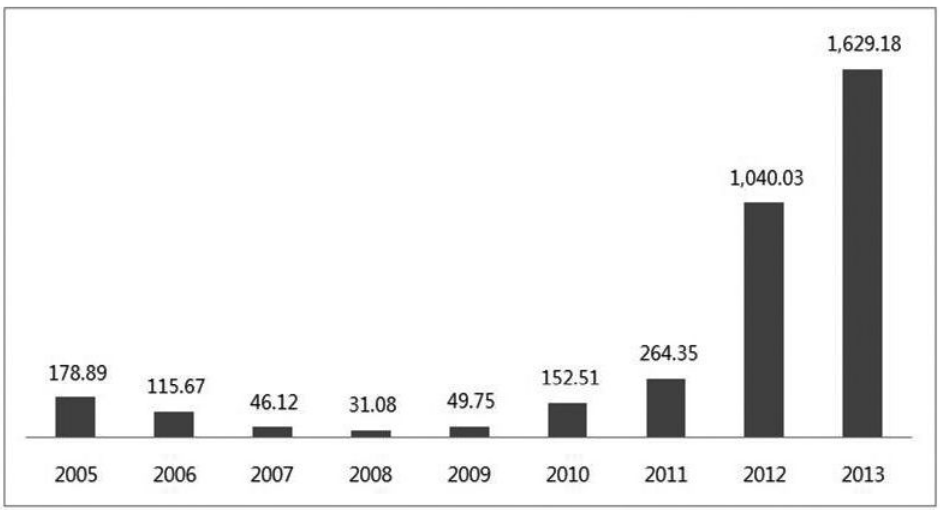
OECD의 분류에 따르면, 2013년도에 가장 많이 지원하는 분야는 인도적지원이며 이는 시리아에 대한 지원 급증과 연관이 있는 것으로 보인다. 다음으로는 교육, 보건 및 인구 분야에 대한 지원과 기타 사회적 인프라에 대한 지원(7억258만불)이며, 다부문(Multisector) 및 경제인프라에 대한 지원도 일정규모 포함되어 있다.

4.1. 인도적지원

아래 그림이 보여주듯 인도주의적 지원은 터키원조 중 비교적 큰 비중을 차지한다. 2011년에 총 ODA의 20%, 금액으로는 264.35억 달러를 차지했던 인도주의 원조는 2012년에는 급증하여 총 원조의 41%인 10억4천만불이, 2013년도에는 거의 절반 수준인 49% 즉, 16억29백만불이 지원되었다. 규모를 고려하면 터키의 인도적지원은 미국과 영국에 이어 세계3위 수준이며, GNI대비 0.21%로 2013년 기준으로 볼 때 세계 1위이다.

〈그림 13〉 터키 인도주의 지원 추세 2005–2013

(단위: 백만 불)

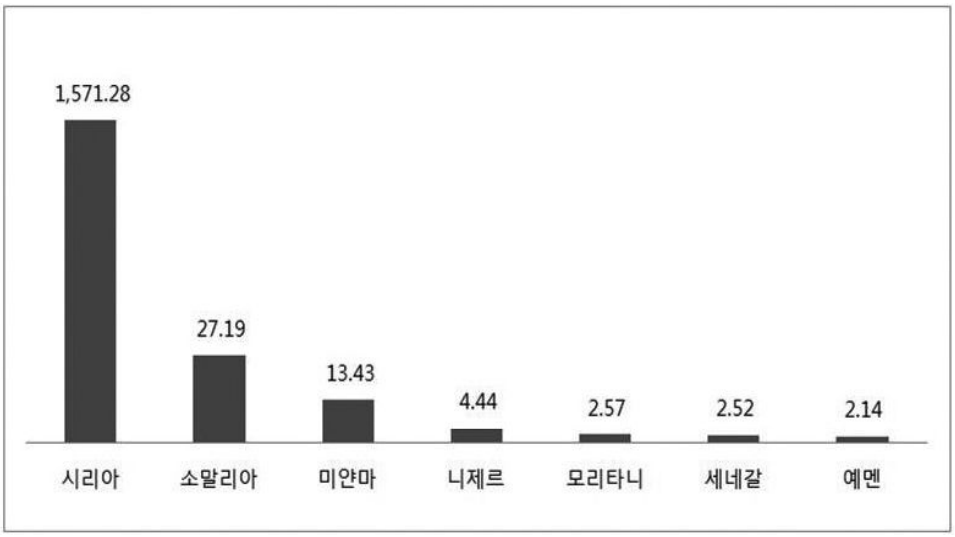


출처: TIKA, 2014b: 58

터키의 인도적지원은 주로 피난처지원, 식수 및 의약품 제공, 긴급식량구호 등을 포함하고 있다. 터키는 또한 재난대비 및 예방, 재건 및 복구사업 또한 인도적지원의 일환으로 추진한다. 터키는 지난 5년간 주변국가인 아프가니스탄, 소말리아, 수단, 에티오피아, 팔레스타인 등에 꾸준히 인도적 지원을 실시해왔다. 이러한 터키의 지원은 2013년 그 추세가 변화되어 시리아난민에 대한 지원이 전체 인도적지원의 90%이상을 차지하게 된다. 2013년말 기준으로 터키는 약 20만명 이상의 시리아 난민을 수용하고 있다. 2011년 4월 이후 약 43만여명의 시리아 국민들이 시리아를 떠나 터키의 난민캠프에서 생활하였고, 2013년말을 기준으로 15개 텐트도시, 6개 컨테이너도시와 1개의 임시거주승인센터가 건립되어 활동 중이다.

〈그림 14〉 2013년도 터키 인도적 지원 대상국가

(단위: 백만 불)

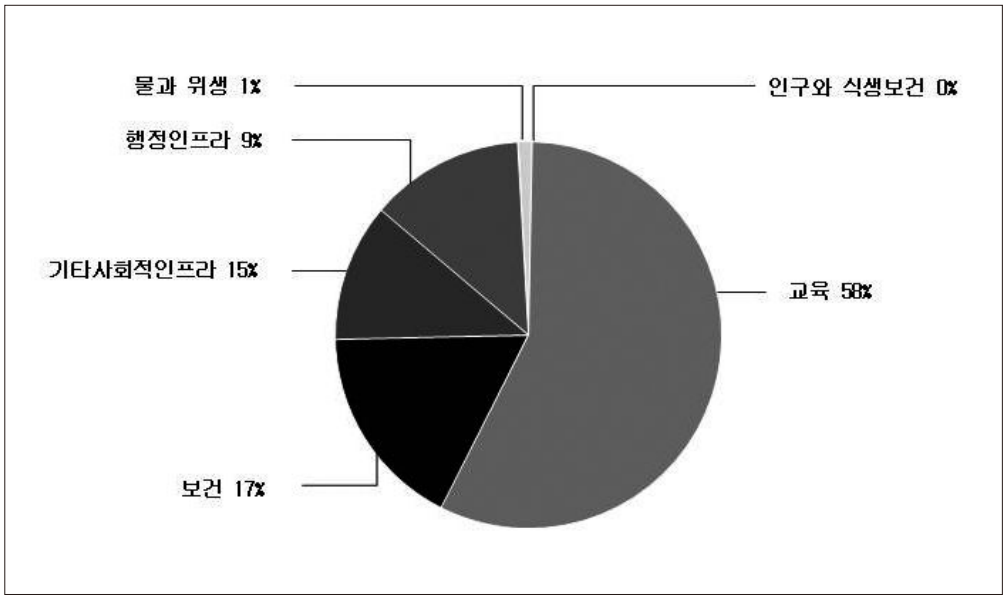


출처: TIKA, 2014b: 58

4.2. 사회적인프라 및 서비스 지원

앞서 설명한 바와 같이 사회적 인프라는 두 번째로 많은 지원을 제공하는 분야로 7억 258만불이 지원되었다. 아래 그림이 보여주듯 이중 절반이상은 교육부문에 약 20%는 보건부분에 지원되었다.

〈그림 15〉 사회적 인프라 및 서비스 지원 세부 내역



출처: TIKA, 2014b: 재구성

터키 외교부는 개발을 통한 수혜자들이 기초욕구(Basic Human Needs) 충족을 수요자 주도형 개발정책으로 판단하고, 교육, 보건, 식수, 위생과 그리고 경제 및 사회적 인프라 부문에 대한 지원을 강조하고 있다. 이를 위해 터키는 학교와 병원 설립 및 설비 지원, 해외 학생들과 연구자들을 위한 장학금 지원, 치안 부대 및 의료진 교육, 그리고 우물 및 수도관 마련 등의 활동을 수행하고 있다.

전통적인 개발협력 활동들과 더불어 TIKA는 문화유산 보호와 터키어 및 문화 확산을 위한 프로젝트도 지원한다. 이는 특히 1999년과 2011년 사이에 투르크학 프로젝트(Turcology Project)의 프레임워크 하에 추진된 것이다. 총 29개의 투르크학 혹은 터키어 및 문학 관련 기관이 동남부유럽과 중앙아시아 지역을 중심으로 21개국의 대학에 설립되었다. TIKA는 자국 문화의 해외 전파 활동을 2011년에 Yunus Emre Enstitüsü

로 이관했다. 그러나, TIKA는 여전히 모스크 및 오토만 제국의 문화유산 복원 사업을 여러 국가에서 지원하고 있다.

5. 주요 파트너

터키는 프로젝트 기획과 추진과정에서 여러 양자기관 및 다자기구, NGO 등과 협업한다. 터키는 DAC의 옵서버 지위를 활용해 DAC공여국과 Non-DAC공여국간의 징검다리 역할(bridging function)을 자처해왔다(Hausmann, 2014). 터키는 2006년 이스탄불에서 OECD DAC 비회원국들과 정치적인 회담을 이끌었으며, 이후 2009년 쿠웨이트 아랍협력그룹(Arab Coordination Group) 소속 기관들의 공동회담 등의 여러 회의에 참석하였다. 옵서버로서 터키는 DAC 동료 검토(DAC Peer Review) 두 건에 참여하였다. 터키는 폴란드의 특별 동료 검토(Special Peer Review)에서 검토 국가 중 하나였으며, 원조효과성 작업반(Working Party on Aid Effectiveness)의 회원국이었고, 2011년 제4차 원조효과성에관한 고위급회의(부산 세계개발원조총회)의 결과보고서에 서명하였다.

5.1. 다자협력파트너

한편, 아프리카 연합(AU)은 터키의 주요 다자협력 파트너이다. AU는 2008년부터 터키를 전략적 파트너로 인식하였고, 2008년 터키-아프리카 협력 정상회담(Turkey-Africa Cooperation Summit)의 결과를 기초로 터키정부는 아프리카 전략(Africa Strategy)을 만들었다. 2010년에는 "터키-아프리카 파트너십 공동추진계획 2010-2014(2010-2014 Turkey-Africa Partnership Joint Implementation Plan)"가 채택된 첫 해로 이스탄불에서 제1회 터키-아프리카 파트너십 고위급 회담(The First High Level Officials Meeting of the Turkish-Africa Partnership)이 개최되었다.

터키는 또한 UNDP의 "개도국들 간의 기술협력(Technical Cooperation among Developing Countries; TCDC)" 메커니즘에서 주요 국가로 선정되었다. 1988년부터 UNDP터키사무소와 터키정부(1988-2007년 국가기획조직, 2008-2013 TIKA)는 3단계에 걸쳐 TCDC 프로그램을 추진해왔다. UNDP는 지역내에서 터키가 강한 추진력을 보유한 국가라는 점을 주요협력국가로 선정한 이유로 들었다. 타 개도국과의 기술협력에서 터키를 지원함으로써 UNDP는 남남협력을 하나의 주요 양식(modality)으로 발전시키고자 하였다.

TCDC 프로그램의 세 번째 단계(2008-2013년)는 터키가 새로운 공여국으로서 가진 역할을 고려하여 원조효과성 원칙에 따라 국가의 역량을 강화하고 개발원조를 기획하고 추진하는 것을 목표로 한다. 예컨대 개발원조 전략 및 파리선언 이행을 위한 행동방안(action plan on the Paris Declaration on Aid Effectiveness)의 정교화에 대해 TIKA의 역량을 강화하기 위한 노력이 추진되고 있다. 이 프로그램은 터키 전문가들(이른바 '인재은행' 메커니즘; talent bank mechanism)의 이력서로 데이터베이스를 형성하고 공동 기금(funding pool)을 만들 것을 제안하였다. 이미 인재은행은 설립되었고, 몇 백 명의 터키 전문가들이 등록되었다. 또한, 이 프로그램은 새로운 공여국으로서 터키의 프로필을 강화하고자 개발 지식 관련 행사들의 기획과 주최를 포함한다. 동시에 터키는 국제개발포럼과 네트워크에 보다 많이 기여하도록 지원받고 있다. 여성 및 거버넌스에 대한 국제회의들과 2008/2009년에 있었던 E-거버넌스는 이 프로그램의 일부였다. 프로그램의 또 다른 추가적인 측면은 삼각협력의 강화이다.

프로그램의 프레임워크 하에 UNDP는 2009년에 역량개발행동지침서를 개발함으로써 다음의 세 가지 측면에서 TIKA의 조직적 전략개발을 지원하고자 하였다:

1) 터키 개발협력 대 전략 수립(the overriding strategy of Turkish development cooperation)
2) TIKA의 조직적 전략계획(institutional strategic plan of TIKA)
3) 협력국지원 전략(strategies for the partner countries)

이 외에도 UNDP는 TIKA의 조직적 효율성과 효율성, 결과중심적인 관리를 위한 직원 교육 등을 추진 중이다.

5.2. 양자협력 파트너

TIKA는 2007년 양자간 파트너로 USAID, UK의 DFID, 일본의 JICA, 호주의 AusAID, 슬로바키아의 SlovakAid, 그리고 독일의 GIZ을 지명하였다. 하지만 위의 파트너십들이 각각 구체적으로 무엇을 의미하는지는 설명하지 않았다. 2012년 2월에 TIKA와 JICA는 중동, 중앙아시아, 카프카스, 발칸반도, 그리고 아프리카 지역과의 삼각협력을 확대하고자 하는 차원에서 MoU를 체결하였다. MoU는 특히 아프가니스탄에 중점을 두었으며, 기술협력의 디자인 및 추진 과정에 있어서 JICA와 TIKA간의 파트너십 강화를 목표로 한다. 공동개발협력의 가능성을 살펴보고, 역량개발에서의 협력을 강화시키고, 그리고 정보와 경험 교류 측면은 강화시켜야 할 것이다.

몇 년 전에 TIKA는 스웨덴의 SIDA와 함께 타지키스탄과 키르기스스탄에서 농업 관련 프로젝트(현대 목화 재배 시스템 개발)를 추진하였다. 관개 부문에 있어 IDB와 부르키나파소와의 삼각협력 프로젝트가 준비단계에 있는 상태이다. 여러 DAC 공여국들은 터키와 삼각협력을 할 의지를 밝혔지만, 터키는 파트너로서 아시아권의 개발기관 및 국제기구를 선호하는 것으로 보인다.

5.3. KOICA와의 협력

TIKA와 KOICA는 2011년 3월 28일자로 공동협력을 위한 MoU를 체결하고, 중앙아시아 및 아프리카지역에서 MDGs 달성과 원조효과성제고를 위해 공동연수 및 프로젝트사업과 인도적 지원부문에서의 협력에 합의한 바 있다. 구체적인 협력 사업은 실행되지 않고 있었으나, 2014년 이후 KOICA의 삼각협력 강화활동의 일환으로 고위급 면담을 실시하고 2014년 보다 구체적인 MoU를 체결함으로써 실질적인 협력활동의 기반을 구축하였다. 2014년 8월 13일 KOICA이사장과 TIKA청장 면담결과 체결된 MoU는 캄보디아, 미얀마, 파키스탄, 팔레스타인 4국에서 역량개발, 인도적지원, 보건, 지역개발, 식수 관리 및 기후변화의 분야에서 공동협력을 수행하는 내용을 담고 있다.

이에 따라, 2015년 5월 TIKA 원조역량 강화 초청연수를 실시하였고 이후에는 파키스탄에서 2017년부터 한-터키 교차 공동연수사업 실시를 구상 중이다. 공동연수사업은 TIKA는 식수분야에서 KOICA는 ICT분야에서 실시가 기획된 상태이다. 또한, 팔레스타인에서 KOICA 약물치료 센터건립사업의 일부인 현지 역량강화 연수프로그램을 TIKA가 수행하는 것을 협의 중이다.

앞서 분석한 바와 같이 TIKA는 사회기초서비스 및 인프라제공분야에서 역량강화사업에 원조사업 추진의 중점을 두고 있으며, 지리적, 역사적, 문화적 공통점에 기반하여 중동 및 중앙아시아 지역에서 사업추진에 강점을 보이고 있다. 따라서, 역량강화 연수사업을 공동협력사업으로 추진한 것은 적절한 선택으로 보이며, 향후에도 TIKA와 KOICA의 강점을 분석하여 공동사업 추진을 발전시키는 것이 필요하겠다.

5.4. NGO와의 협력

터키는 민간부문과의 협력에 대해 아직까지 비교적 소극적인 입장을 취하고 있다. 한 전략 보고서("A New Vision for Least Developed Countries")에서 Davutoğlu(2012b)는 기업들의 사적 이해관계가 빈곤 퇴치와 정의 실현과 같은 목표들에 우선시될 수 있으므로, 특히 필수적인 서비스 제공에 있어서는 공공-민간 파트너십에 대한 평가 및 모니터링을 신중히 할 것을 주장하고 있다. 하지만 TIKA의 새로운 법령(Statutory Decree)은 NGO 및 민간부문과의 협력을 요구하고 있다.

NGO들은 터키의 개발원조에서 점점 더 중요해지고 있다. 2013년 터키 NGO들은 2억8,023만불을 지원했다. 이중 2억3,253만불은 NGO의 자체 지원이었고 터키정부의 지원은 4,770만불이었다.

오랜 기간 동안 터키 NGO들이 해외에서 활동할 수 있는 기회가 제한되어 있었다. 터키가 민주화 과정을 거치고 2004년에 법이 개정된 이후로 터키 NGO들의 해외 활동이 용이해졌다. 하지만 아직까지도 터키 NGO들은 해외 펀드를 사용하기 전에 그리고 국제기구로부터 지원을 받은 경우에 터키정부에 이 사실을 보고해야 한다(Hausmann, 2014).

2013년 기준으로 터키 내 개발협력 부문에서 가장 큰 NGO는 터키적신월사NGO조정기구로 전체NGO지원의 21% 금액으로 5,885만불을 지원했다. 그 외에도 터키종교재단, 터키적신월사, IHH, Doctors Worldwide가 상위 5위권에 포함되었다. 2013년 기준으로 아래 표가 보여주듯, 상위 10개 NGO가 전체 NGO지원의 82%를 차지하고 있다.

NGO 중 대부분은 긴급구호 및 인도적 지원부문에서 일하고 있으며, 몇몇의 NGO들만 장기 개발 프로젝트 혹은 프로그램을 추진하고 있다. 때때로 NGO들은 지역 NGO들과 협업하지만, 대부분은 국제적인 연락망을 구축하지 못한 상태이다. 많은 터키 NGO들은 종교적이며, 그 중 다수는 이슬람 Gülen 운동(Islamic Gülen Movement)으로부터 영향을 받은 것으로 보인다. 이는 NGO들의 활동지역과 국가에서도 나타나는데 대부분의 NGO지원은 중동과 아프리카, 중앙아시아에서 이루어졌으며, 상위수원국가도 대부분 이슬람 국가이다.

NGO가 터키의 개발정책에 영향을 미치는지는 의견이 분분하다. Özkan과 Akgün(2010)은 터키 NGO의 활동이 터키정부가 아프리카에 대한 개방을 하며 외교정책에

〈표 2〉 2013년도 터키 상위10개 NGO 지원 내역

순위	국문명	영문명	금액 (백만불)	비율
1	터키적신월사NGO총회	Turkish Red Crescent NGO Coordination	58.85	21.00%
2	터키종교재단	Turkish Religious Foundation	35.74	12.75%
3	터키적신월사	Turkish Red Crescent	33.65	12.01%
4	인도지원재단	Humanitarian Relief Foundation(IHH)	32.93	11.75%
5	지구의의사들	Doctors Worldwide	16.12	5.75%
6	유누스암레 인스티튜트	Yunus Emre Institute	12.38	4.42%
7	친구의손 원조와연대 협회	Dost Eli(Friend's Hand) Society of aid and solidarity	12.16	4.34%
8	생명수 원조와연대협회	Cansuyu(life water) Society of aid and solidarity	9.84	3.51%
9	아지즈 마흐무트 휘다이 재단	Aziz Mahmut Hudayi Foundation	9.35	3.34%
10	교육과보건봉사연합	BISEG(Society of health and education volunteers: One human being is worth the world)	7.56	2.70%

출처: 저자작성 TIKA 2014b 참조

서 소말리아가 우선시되는데 기여했다고 분석했다. 그러나, 터키의 NGO들은 자신들이 정부에 줄 수 있는 영향력이 대부분 한정되어 있다고 말한다. 개발협력 부문에서는 아직까지 터키 정부와 NGO들이 서로 교류할 수 있는 체계화된 메커니즘이 없는 것으로 보이며, 선별된 특정 사례들에서만 제한적인 조정과 협력이 이루어지고 있다(Hausmann, 2014).

NGO들과 TIKA간의 협력은 여전히 기초적인 단계에 머물러 있다. 하지만, TIKA는 점차 NGO와의 협력을 확대하는 것으로 보인다. TIKA의 2013년 연보에 따르면, TIKA는 2013년도에 100개 이상의 NGO와 협력프로젝트를 수행했다. 위의 지원통계가 보여주듯 터키 NGO들의 정부에 대한 자금 의존도는 그리 높지 않아보인다. 그러나, TIKA는 NGO와의 협력체계를 개선하기 위해 노력하고 있는 것으로 보이며, 터키정부는 시리아 난민 지원 등에 NGO와 협력하였다. 따라서, 터키원조에서 NGO의 활동영역은 점차 확대될 것으로 예측된다.

6. 지역 및 국별 배분

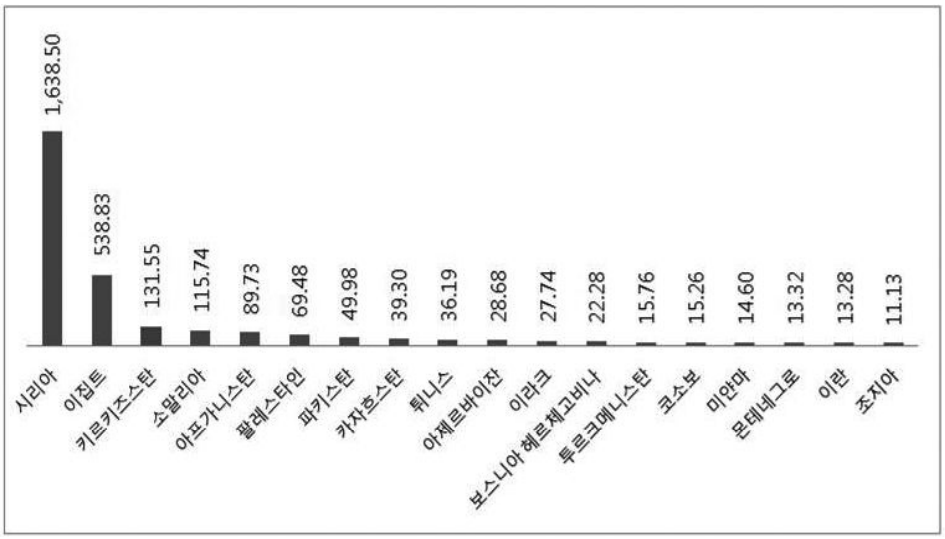
6.1. 주요 수원국

2013년에 터키는 130개 국가에 ODA를 지원하였다. 그러나, 오세아니아나 중남미 지역 국가들은 대부분 1백만불 이하의 소규모 원조를 받았으며, 대부분의 원조는 오토만 제국의 영향권 하에 있던 국가들이나 터키와 인종 및 문화적으로 가까운 이슬람권 국가들이다. 아래 그림이 보여주듯 터키양자원조의 91%는 상위 18개 국가에 집중되어있다. 특히, 시리아에 대한 원조가 전체 양자원조액의 절반인 51%를 차지하고 있다는 것이 주목할 만하다. 사실상 양자원조액의 약 80%는 상위 5개 국가인 시리아, 이집트, 키르기즈스탄, 소말리아, 아프가니스탄에 집중되어있다.

국별원조배분에 대한 공식적인 전략은 부재한 것으로 보인다. 그러나, 상위권의 원조수혜국들의 특성을 볼 때, 외교정책을 따라 지원이 결정되는 것으로 추정된다. 터키는 몇 몇 국가에 대해 국별협력전략(Country Strategy Papers) 초안을 작성하고 있으나, 터키정부 내에서 누가 책임을 가지고 있는가는 여전히 불명확하다(Hausmann, 2014).

〈그림 16〉 2013년 터키 ODA 주요 수원국

(단위: 백만 불)



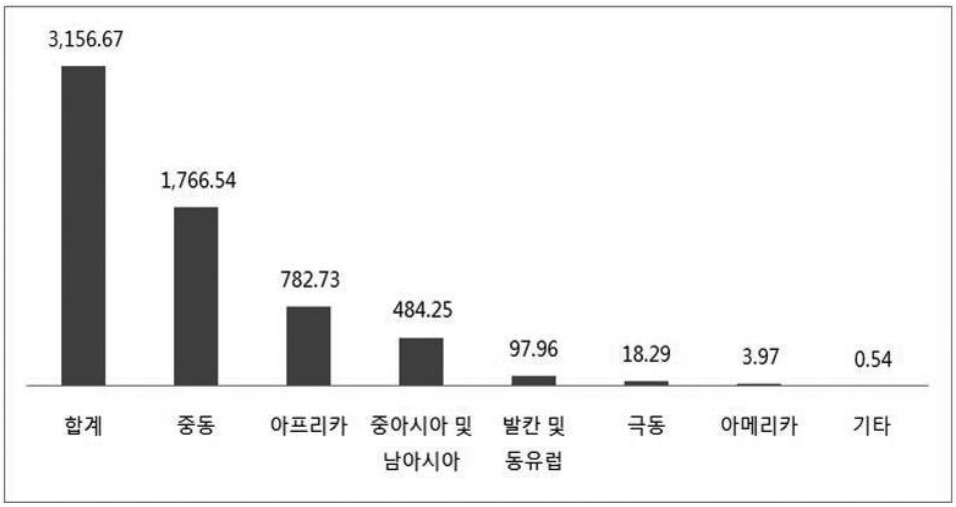
출처: TIKA, 2014b: 90

6.2. 지역별 배분

터키의 양자원조는 2013년 31억56백만불로 전년도 대비 30%가 급증했으며, 이는 주로 시리아 난민에 대한 지원 증대와 연관이있다. 2012년에 이어 2013년에도 중동지역에 대한 원조가 전체원조의 절반이상을 차지하며 지역구분에서 1위가 되었다. 또한, 괄목할 만한 변화는 아프리카에 대한 꾸준한 지원 증대이다. 아프리카는 7억8273만불을 지원받아 2012년에 이어 두번째로 원조를 많이 받는 지역이 되었다. 중앙 및 남아시아는 4억8425만불로 역시 전년도에 이어 동일한 3위를 기록하였다. 즉, 아래 그림의 지역별 원조 순위는 2012년과 동일하다.

〈그림 17〉 2013년 터키 ODA 지역별 분포

(단위: 백만 불)



출처: TIKA, 2014b: 89

지역별 우선순위는 TIKA의 현지사무소(Project Coordination Office, 이하 PCO) 및 협력대상국 선정과 관련이 있다. TIKA PCO는 대부분 남아시아, 중앙아시아, 그리고 남동유럽에 위치해있으며, 최근 몇 년간에는 북부 아프리카 지역으로 확대되었다. 이러한, 확산은 또한 터키 정부가 우선시하는 외교정책과도 같은 맥락에 있다(Hausmann, 2014).

사실상 터키의 개발협력은 1980년대 아프리카에서 시작되었다. 당시 터키는 감비아, 기니, 기니비사우, 모리타니아, 세네갈, 소말리아, 수단 등지에서 역량개발사업을 소규모로 시작하였다. 이후, 소련이 붕괴된 뒤 발생한 지정학적인 변화와 신생독립국의 탄생에 대응하며, 터키는 1992년 TIKA를 설립하며 개발협력 확대를 위한 제도적 기반(institutional anchor)을 마련하기 시작하였다(Hausmann, 2014). 1990년대에는 터키의 주변지역에 위치해있거나 문화, 역사, 인종, 혹은 언어적으로 유사한 중앙아시아 및 남부 카프카스 지역 신생국가들이 터키 원조의 중심지역이 되었다. 1992년 터키는 이미 우즈베키스탄에서 프로젝트를 수행하였고, TIKA는 1993년 키르기스스탄에 PCO를 개소했다.

6.2.1. 중앙아시아와 카프카스

중앙아시아와의 언어, 인종, 역사 및 문화적 유대 및 지정학적 중요성은 초기 협력 관계에서 중요했다. 터키는 내전 중에 실질적으로 소련과 어떠한 관계도 맺지 않았지만, 소련이 해체되자 지역에서의 영향권 확대를 위한 기회를 모색하였다. Mutlu(2012)는 터키의 대 중앙아시아 정책은 이슬람 사회, 의회민주주의, 자유시장경제를 기반으로 한 세속주의 모델을 확산과 새로운 수출시장 개방을 목표로 한다고 주장한다.

남부 카프카스 지역에서 터키의 주요 이해관계는 지역 안보 및 안정성인데, 이는 터키가 지리적인 근접성으로 인해 근접지역의 분쟁들로부터 영향을 받을 수 있기 때문이다(Hausmann, 2014). 특히, 아제르바이잔, 조지아, 그리고 터키를 통해 지나가는 석유 및 가스관은 남부 카프카스의 전략적 관련성을 한층 더 중요하게 만들었다. 인종 및 문화적 연대로 인해 터키는 남부 카프카스 지역에서 아제르바이잔과 특별히 긴밀한 관계를 유지하고 있다. 터키–아제르바이잔 관계는 남부 카프카스지역에서 터키의 외교정책의 중핵이 된다. 한편, 양국은 경제적 이해관계도 긴밀히 연결되어, 터키는 아제르바이잔에서 최대 수입국으로 중요한 무역파트너이며, 아제르바이잔은 터키에 천연가스를 수출한다. 아제르바이잔은 여전히 터키 ODA의 가장 큰 수혜국 중 하나이며, 2011년 터키는 아제르바이잔에서 3번째로 큰 양자 공여국이었다.

터키는 조지아와도 긍정적인 경제적 관계를 유지하고 있다. 터키의 입장에서 조지아는 남부 카프카스, 카스피 해, 그리고 중앙아시아를 향한 관문으로서 중요하다. 특히, 에너지 및 교통 부문의 중요성은 핵심적이다. 조지아의 입장에서 터키는 주요 수입국이며 투자 파트너이다. 한편, 터키와 아르메니아 간의 관계는 지속적으로 악화되고 있으

며, 이로인해 ODA가 감소추세를 보이고 있다.

1990년대에 신생 발칸 국가들이 등장하면서 터키는 발칸 반도 지역에서의 개발협력 사업규모를 확장시켰다. 지리적인 근접성, 무역 기회, 그리고 터키와의 역사적, 인종적 및 문화적 연대로 인해 발칸지역은 터키의 외교정책에 있어 중요하다. 특히, 많은 투르크족이 발칸지역 국가들에 거주하고, 발칸지역 출신들이 터키에도 많이 거주하고 있기 때문에 긴밀한 외교관계는 더 중요하다. 독립선언 시점부터 터키는 신생 발칸 국가들을 정치적으로 지지해왔다. 발칸지역에서 터키는 전통적인 개발협력과 더불어 문화적 및 종교적 협력 프로젝트(특히 오토만 제국의 문화유산 복구 및 모스크 (재)건축)도 추진하고 있다.

6.2.2. 아프리카

터키를 중앙아시아지역 맹주에서 세계적인 강국으로 발전시키려는 외교정책을 갖고 있는 AKP정권 하에 터키는 최근 몇 년간 아프리카, 중동, 그리고 남아시아지역으로 ODA사업을 확대시키고 있다. 최근 10여 년간 아프리카 직접 원조가 지속적으로 증가하고 있는 추세다. 그러나, 아프리카에서 터키가 지닌 지리학적인 전략 및 이해관계는 사실상 그리 크지않다. 아프리카에서 터키의 의도는 새로운 무역시장 개척과 국제포럼에서 아프리카 국가들과의 협력에 있다. 아프리카와 관련해서 확대되고 있는 터키의 이해관계는 2009-2010년 유엔안보리에 비상임이사국이 되기 위한 외교적 목표달성과 관련이 있었다.

2002년에 터키는 아프리카연합(African Union)에서 옵서버 지위를 획득하였고, 2005년을 '아프리카의 해(Year of Africa)'로 선언하였으며, 이후 에티오피아에서 첫 TIKA PCO가 설립되었다. 그 이후로 TIKA는 케냐, 세네갈, 수단, 그리고 이집트, 리비아, 튀니지 등 북부 아프리카 국가들에 추가적으로 PCO를 설립해왔다. 이 PCO들은 지역의 거점사무소로도 활용되고 있다.

2008년에 터키는 아프리카 50개국의 대표들이 참석한 '터키-아프리카 협력 정상회담(Turkey-Africa Cooperation Summit)'을 주최하였다. 또한, 터키-아프리카 비즈니스 포럼(Turkish-African Business Forum)을 공동 기획하였고, 같은 해에 아프리카 연합(African Union)이 터키를 아프리카 개발 기금(African Development Fund)의 비지역 회원국으로 포함시키면서 터키 투자자들에게 새로운 투자 기회를 열어 주었다. 동시에 터키 정부는 TIKA가 수단이나 토고와 같은 특정 아프리카 국가들을 대상으

로 ODA를 증대하도록 승인하였고, 아프리카 대학생들에게 2,500건의 장학금을 지원해주었다.

터키는 2009년 상반기에 아프리카에 22개의 새로운 대사관을 설립하였고, 이로써 아프리카 대륙에서 2012년 기준으로 34개의 대사관을 두고 있다. 정부가 부분적으로 소유하는 터키항공(Turkish Airlines)은 아프리카 26개국에 직항 항공편을 제공하고 있다. 2010년에 Gülen 운동은 이미 아프리카 30개국에서 60개의 터키 학교를 설립하였으며, 터키는 UN의 평화미션을 위해 콩고민주공화국, 수단 다르푸르, 라이베리아, 남부 수단, 그리고 코트디부아르에서 군대와 경찰을 제공하였다.

한편, 터키는 지리적인 접근성, 높은 이슬람 인구비중, 그리고 오토만 제국 관련 역사로 인해 이른바 '아프리카의 뿔(Horn of Africa)' 지역에 특별히 더 많은 관심을 보이고 있다. 소말리아는 흥미로운 사례다. 2011년 8월 아프리카의 뿔 지역에서 가장 최근의 기아 문제가 심각해지면서 Erdoğan 국무총리는 소말리아를 방문했다. 그는 거의 20년 만에 소말리아를 방문한 국가 원수 중 처음으로 아프리카 외 지역 출신이었다. 방문 이후 모가디슈에 터키대사관이 다시 열렸고, 긴급구호 부문에 250만 달러 지원이 약정되었고, 군대 훈련 지원이 승인되었으며, 프로젝트가 시작되고 TIKA PCO가 개설되었다.

2011년 9월 UN 총회 전 연설에서 Erdoğan 국무총리는 소말리아에서 국제사회가 보여준 실패를 강조하면서 국제사회가 보다 많은 노력을 기울일 것을 촉구했다. 같은 해에 터키는 민간 기부를 통해 365억 달러가 넘는 금액을 마련하여 소말리아를 지원하였고, 2012년에 정부는 1,200건의 장학금을 지원하여 터키에서 소말리아인들이 공부할 수 있도록 하였다. 이후 터키는 2012년 중반기에 제2차 이스탄불 소말리아 회의(II Istanbul Somalia Conference)를 개최하였다. 현재 터키 항공에는 소말리아 모가디슈로 가는 직항 항공편이 매주 여러 번 있으며, 나일재단(Nile Foundation)은 소말리아에서 첫 터키 중등학교를 설립하였다. 소말리아는 개발협력이 터키 외교정책의 폭넓은 프레임워크에 어떻게 들어가는지를 보여주는 좋은 사례이며, 이는 경제적, 군사적, 그리고 문화적 협력과 정치적 지지를 통해 구성된 것이다.

6.2.3. 중동과 남아시아

초기에 개발협력이 사하라 이남 아프리카에 집중되어 있었던 반면에, 북부 아프리카는 아랍의 봄 혁명을 시작으로 터키 원조의 또 다른 중점지역으로 발전하였다. 2011년

이후 터키는 북부 아프리카의 리비아, 이집트, 그리고 튀니지에 TIKA PCO를 설립하였다. 아랍의 봄 혁명 이전에 이미 터키는 북부 아프리카와 비교적 긴밀한 관계를 맺고 있었다. 아랍의 봄 이후 대규모 난민들이 터키에 몰려들면서 앞서 기술한 바와 같이 터키의 동 지역 지원도 급증했다. 2013년 기준 터키 수원국 1, 2위는 시리아와 이집트이다.

남아시아에서는 아프가니스탄과 파키스탄이 터키의 주요 협력 대상국에 속한다. 아프가니스탄의 안정은 지역 안정과 터키의 안보와 밀접한 관련이 있다. NATO의 회원국으로서 터키는 아프가니스탄에서 국제안보지원군(International Security Assistance Force; ISAF)으로 참여하고 있다. 터키가 다른 이슬람 국가들에서 무력사용을 거부하므로 아프가니스탄에서 터키는 전투임무에 참여하지 않고, 아프가니스탄 경찰 및 군부 훈련, 군부지원, 그리고 설비지원에 한정해서 기여한다. 2007년부터 2010년까지 아프가니스탄은 터키 ODA의 가장 큰 수원국 중 하나였고, TIKA PCO가 3개(Kabul, Wardak and Mazar-i Sharif)나 있었던 유일한 국가다. 안보 이외 분야의 원조사업은 보건, 교육, 식수 및 위생 등 기초서비스 제공과 역량개발, 인프라 구축에 집중되었다.

터키는 자국 안보와 직결되는 중동 및 남아시아의 안정을 위해 지역협력에 노력해왔다. 터키는 파키스탄과 아프가니스탄을 포함하여 삼각협력구도를 구성했다. 파키스탄 또한 다년간 터키 ODA의 가장 큰 수원국 중 하나였고, 2011년에는 최대 수혜국이었던 아프가니스탄을 대체하기도 하였다. 남아시아에서 파키스탄과 아프가니스탄 외에 상당규모 이상의 터키 ODA를 받은 국가는 미얀마 뿐이다.

터키의 Zero Problems 정책은 중동지역의 안정화 및 평화 구축을 목표로 한다. 터키의 중동정책은 근본적으로 4가지 원칙을 기반으로 하고 있다: 1) 지역 안보 유지, 2) 분쟁 해결을 위해 대화 강조, 3) 경제적 상호의존성, 4) 문화적 공존 및 다양성이다(Davutoğlu, 2011a). 터키는 이라크, 이란, 시리아와 국경을 마주하고 있고, 이로 인해 이 지역에서 발생하는 분쟁은 터키에 직접적인 영향을 준다. 아랍의 봄 이후 시리아 사태로 인한 터키원조 변화는 이러한 영향을 극명하게 보여준다.

한편, 중동은 정치적 안정 뿐 아니라 경제적 이해 관계를 위해서도 터키에 중요하다. 터키의 입장에서 이라크는 국내정책과 안보정책, 그리고 쿠르드족 관련 이슈에 대해서도 매우 중요하지만, 경제적인 시각에서 보더라도 흥미로운 점이 많다. 이라크는 세계에서 가장 중요한 에너지 공급자가 될 가능성이 있으며, 전쟁으로 인한 폐해를 고려해

봤을 때 터키 건설 회사들에 넓은 활동범위를 제공한다. 터키는 터키회사들이 이라크 내 재건축 사업에 참여하고, 이라크의 원유와 가스가 터키를 거쳐 유럽으로 수출될 수 있도록 추진하고 있다. 그러므로 정치적으로는 관계가 불안정할 때도 있었으나, 이라크가 터키로부터 가장 많은 ODA를 받는 국가들 중 하나라는 것은 당연한 결과라 하겠다. 터키와 이란 간의 경제적인 상호의존성은 터키로 하여금 이 지역의 정치적 안정성에 더 많은 관심을 갖도록 했다. 2011년 이래 터키는 이란으로부터 원유 사용량의 절반을 수입해왔으며, 이러한 맥락에서 볼때 이란이 터키의 주요 ODA 수원국이라는 사실은 이해할만하다.

시리아는 중동내 다른 시장으로의 통과국으로서 AKP정권 아래 터키와 양자관계를 개선했으나 그간 주요 ODA 수원국은 아니였다. 하지만 시리아 내전으로 인해 시리아 난민이 터키로 대규모 유입된 이후 ODA 수치는 급격히 증가하여 2013년 시리아는 터키의 제1 수원국이 되었다.

터키 ODA정책과 지원규모는 자국의 외교정책 우선순위와 일치되는 것으로 보인다. 원조는 주로 터키가 해당지역과의 경제적 관계 강화 혹은 안정성 제고에 관심을 두는 국가나 지역에 집중되어있다. 1990년대에는 터키 원조는 중앙아시아, 남부 카프카스, 그리고 발칸지역에 집중되었고, 이는 AKP 정권의 새로운 외교정책 그리고 지역적 및 국제적 영향력을 증진하고 새로운 시장을 개척하려는 정책방향과 일치한다. 21세기 들어 터키는 지역강국으로 발전하려는 외교정책에 따라 남아시아, 중동, 그리고 아프리카 지역에도 점진적으로 개발협력 활동범위를 넓히고 있다.

6.3. 최빈국에 대한 고려

2011년 이스탄불에서 주최된 제4차 유엔최빈개도국 컨퍼런스(UN Conference on LDC-IV)는 터키가 LDC에 대한 지원을 집중하는데 기여하였다. 이 회의에서 이스탄불 행동프로그램(Istanbul Action Programme)이 채택되었고, 터키는 LDC에 대한 ODA를 증대하였다. 터키의 LDC지원은 2009년과 2011년 사이에 2배 이상 증가하였으며, 2013년도에는 2억8631만달러가 지원되었다. 그러나, 이러한 증가세는 2012년 이후 주춤하고 있다. 사실상 2013년도 기준으로 터키원조를 가장 많이 받은 소득그룹은 중저소득국이며, LDC에 대한 지원은 양자원조의 9%에 불과하며, 이러한 비율의 변화는 시리아에 대한 지원 집중과 관련이 있는 것으로 보인다. 한편, 전문가들은 여러 국제포럼에서 터키가 보여준 소극적인 태도에 대해 반복적으로 지적하며 터키의 LDC에 대한 지원 확대에 의문을 표시하고 있다(Hausmann, 2014).

7. 원조형태(Aid Modalities)

터키 원조의 대부분은 무상원조이다. 2013년 기준으로 터키의 양자원조액 31억 5,667만불 중 25억9,612만불은 무상으로, 5억6,055만불은 유상원조로 집행되었다. 즉, 양자원조액의 82%가 무상원조로 집행되었다. 아래 표가 보여주듯 2013년 기준으로 터키 양자원조는 직접예산지원, NGO지원, 프로젝트 및 프로그램 지원, 기술협력, 장학금지원, 난민요청지원을 포함하고 있다. 규모가 가장 큰 지원형태는 프로젝트 및 프로그램 지원이며, 2013년 기준으로 25억844만불이 지원되어 전체 양자원조의 79% 가량을 차지했다. 터키는 2억2276만불 즉, 양자원조의 약 7% 가량을 터키 내 개도국학생 장학금 지급 및 지원에, 8730만불 인 약 2.8%를 자국 내 난민 지원에 사용하였다. 전년 대비 난민지원금액이 축소된 이유는 인도주의원조의 대부분이 프로젝트형원조로 구분되었기 때문이다. 터키의 원조형태에서 특징적인 부분은 터키내 유학생 지원 부문과 인도적지원이 많은 비중을 차지한다는 점이며 이는 범이슬람권에 대한 지원을 중요시 여기는 AKP정권의 외교정책과 시리아사태이후의 변화를 반영한 것이다.

〈표 3〉 터키양자원조형태

직접예산지원	17.23	0.5%
NGO지원, PPP및 연구	5.63	0.2%
프로젝트	2508.44	79.5%
기술협력	225.3	7.1%
국내유학생지원	222.76	7.1%
행정성경비	89.2	2.8%
개발인식증진	0.81	0.0%
난민지원	87.3	2.8%
양자원조계	3156.67	100.0%

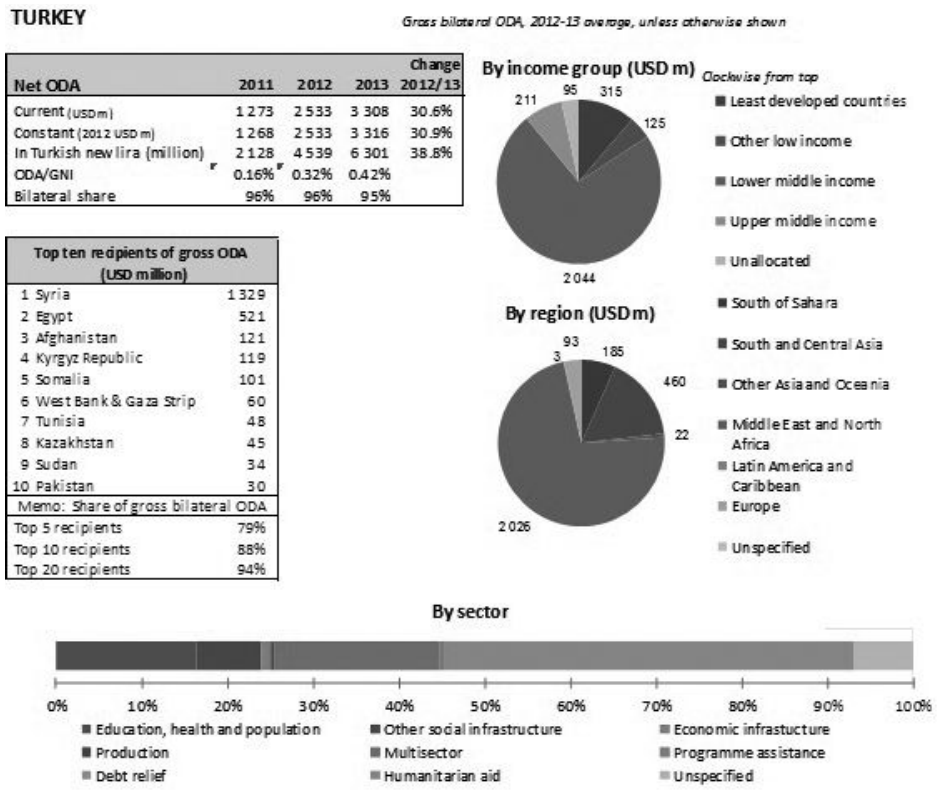
출처: 저자작성. TIKA, 2014b: 23 재구성

터키 최초의 유상원조는 2012년 이집트에 대한 차관이었다(TIKA, 2014b). 터키재무성과 이집트 재무부 간에 체결된 프로토콜에 따라서, 10억불이 차관이 이집트 공공인프라프로젝트지원을 위해 제공되기로 합의되었고, 터키는 2012년부터 순차적으로 차관을 집행중이다. 터키는 한편 2012년 키르기즈스탄에 천만불 차관 제공을 합의했고,

2013년부터 차관집행을 시작했다. 터키 유상원조의 양허율은 매우 낮은편이다. 이집트에 제공된 차관의 양허율은 28.95%, 키르기즈스탄에 대한 양허율은 34.69%로 이는 OECD/DAC의 양허율 기준인 25%를 간신히 넘는 수준이며, 2016년부터 OECD/DAC가 강화된 유상원조 양허율 기준을 적용한다면 이 두 차관은 ODA로 인정받지 못할 수도 있다. 위의 통계에 나타난 유상원조금액 5억6055만불은 이집트와 키르기즈스탄에 제공된 차관의 집행액이다.

아래 그림은 OECD에 보고된 터키의 2013년도 원조에 대한 총괄적인 분석을 보여준다. 터키는 원조의 대부분을 시리아, 이집트, 아프가니스탄, 키르기즈스탄, 소말리아 상위 5개 수원국에 집중하여 지원하였고, 그 결과 소득그룹면에서는 중저소득국그룹에, 지역면에서는 북아프리카 및 중동지역에, 섹터면에서는 인도주의적지원이 높은 비중을 보이게 되었다.

〈그림 18〉 터키 ODA at a Glance



출처: OECD
http://www.oecd.org/dac/stats/turkeys-official-development-assistanceoda.htm

V. 결론: 전망 및 시사점

터키 개발협력은 외교정책 수단으로써 터키의 지역 내 위상을 공고히 하고, 주변 국가들과 우호적인 관계를 맺는데 지원하는 일종의 "신뢰 쌓기 수단"으로 이해할 수 있다. 따라서, 터키의 개발협력은 독립적이고 종합적인 정책이 아니라, 외교정책에 따라서 수행된다. 이는 국무총리실의 관할인 TIKA의 위상과 터키의 지정학적 위치와도 관련이 있다. 이러한 명확한 개발정책과 전략의 부재와 양자 원조에 대한 강조는 터키 개발협력의 효과성 제고에 대한 한계로 작용할 수 있다.

국제 원조사회에서 터키의 역할은 양면적이다. 터키는 자국의 위치와 역할을 분명히 하지 않는 것을 장점으로 판단하고 있다고 추정된다. 한편으로 터키는 자국을 신흥공여국으로 여기지만, 다른 한편으로는 자국이 개도국의 이해관계를 대표하는 국가로 인정받기를 원한다. 터키는 아직 OECD/DAC에 가입하지 않고 있다. 터키는 기본적으로 자국이 기존의 공여국들에 대한 대안이라고 간주한다(Hausmann, 2014). 터키의 개발협력은 중국, 인도, 브라질과 같은 다른 신흥 공여국들과는 달리 남남협력개념에 기초하지 않는다. 터키정부의 개발정책에 대한 기본 개념은 DAC회원국들과 유사하다. OECD/DAC에서 수년간 옵서버로 지내온 경험 때문에 터키는 멕시코와 같은 다른 신흥 공여국들보다 DAC 회원국들과 좀 더 긴밀한 관계를 유지한다.

외교정책 관련 이해관계와 유사하게 터키개발협력에서 지리적 우선순위는 중앙아시아, 카프카스, 발칸, 남아시아, 중동, 그리고 아프리카 순이다. 다만, 국별협력전략과 장기계획의 부재는 수원국들에 부정적으로 작용할 수도 있다. 터키정부는 BHN충족을 위한 사회 인프라 분야 사업을 강조하고 있으나, 시리아 사태이후로는 인도적 지원에 집중하고 있다. 터키의 개발원조 프로그램이나 프로젝트는 아직 소규모이고 서로 독립적으로 추진되고 있다는 점에서 효과성이나 효율성 저해의 우려가 있다. 한편, 터키개발협력의 또다른 특징은 개도국 출신 유학생에 대한 장학금지원이 매우 많은 비중을 차지한다는 점이다.

즉, 터키개발협력의 기본 구조는 DAC회원국들의 개발정책과 유사하나, 아직까지 종합적이고 체계적인 기획에서는 미흡한 점이 나타난다. 개발협력정책 및 사업 추진을 위한 정부 내 제도와 기관들이 아직 완전히 정립되지 못했다는 점에서 전체 사업의 효과성에 문제가 있을 수 있다는 점도 한계로 지적될 수 있다. 하지만 터키의 개발협력의 일천한 역사를 고려할 때, 터키가 세계 11위의 ODA규모를 운영하며, 사회적 개발에 집중

하고 있다는 점은 높이 평가할만 하다.

AKP 정권은 향후 10년간의 외교정책 목표를 "Vision 2023"으로 요약하였다. EU로의 가입과 별개로 AKP 정권은 주변 국가들과의 협력과 통합을 확대하고 안보협력을 강화하여 지역 안정성을 높이고, 지역경제활성화를 통해 국제 사회에서 주요 조정자로서 위상을 제고하기 위해 노력 중이다. 따라서, 터키정부는 향후 개발협력 분야를 더욱 발전시키고 국제원조체제에서 주요 역할을 수행할 것으로 예측된다.

터키의 개발협력정책과 사업에 대한 고찰을 바탕으로 TIKA와 KOICA간의 협력방안에 대해 다음과 같은 제안을 도출할 수 있겠다. 터키는 문화적, 종교적인 측면에서 중동 및 중앙아시아지역 사업 추진에 강점을 갖는다고 판단된다. 한편 터키는 역량개발사업과 기술협력을 주요 원조수단으로 활용해왔다. 따라서, 동 지역에 대한 역량개발사업 추진시 TIKA를 활용하는 삼각협력방안을 추진할 수 있겠다.

두번째로는 소말리아 등의 취약국 지원시 노하우와 사업역량을 보유한 TIKA와의 삼각협력 추진 가능성이다. 앞서 서술한 바와 같이 터키는 소말리아에 지속적으로 원조를 수행하고 있다. 따라서, KOICA의 취약국 지원에 일정부분 벤치마킹의 요소가 있으며, 소말리아 등 취약국을 지원하려고 할때, TIKA를 활용하는 방안을 고려할 수 있다.

다만, 삼각협력이 공여국들간 공동 목표를 실천하는 적합한 방법인가에 대해서는 우려사항을 같이 고려할 필요가 있다. 삼각협력 프로젝트는 주로 공여국들이 공동의 목표하에 양질의 개발협력사업을 수행하려는 수단으로 추진된다. 그러나, 이러한 파트너들의 저비용 고효율 창출노력은 파트너간의 상이한 이해관계나 조직 및 제도, 사업수행절차의 차이 등으로 인해 상호간 절충과정에서 정반대의 결과로 귀결되기도 한다. 공통적인 이해 기반 하에서 삼각협력의 효과성을 제고하기 위해서는 상호간 기술교류 프로그램 추진 및 공동 프레임워크 수립 등이 선행되는 것이 바람직하다.

참고문헌

Davutoğlu, A (2010b) Turkey's zero-problems foreign policy: http://www.foreignpolicy.com/articles/2010/05/20/turkeys_zero_problems_foreign_policy

Davutoğlu, A (2011a) Vision 2023: Turkey's foreign policy objectives: speeach at the Turkey investor conference "The road to 2023", London, 22 Nov. 2011; http://www.mfa.gov .tr/speech-entitled-_vision-_2023_-turkey_s-foreign-policy-objectives-delivered-by-h_e_-ahmet-Davutoğlu_-minister-of-foreign-af.en.mfa

Davutoğlu, A (2012b) A new vision for least developed countries. Ankara: Center for Strategic Research of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey (SAM Vision Paper No.4)

Hausmann, J (2014) Turkey as a Donor Country and Potential Partner in Triangular Cooperation, DIE

Kirişci, K (2009) "The transformation of Turkish foreign policy: the rise of the trading state,"New Perspectives on Turkey 40, pp.29-57.

Mutlu, G (2012) "Turkey's foreign aid policy toward Central Asia," USAK Yearbook of Politics and International Relations 2012/5, pp 123-149.

Özkan M and B. Akgün (2010) "Turkey's opening to Africa," The Journal of Modern African Studies 48(4), pp. 525-546.

TIKA (2014a) TIKA Annual Report 2013.

TIKA (2014b) Turkish Development Assistance 2013.

첨부.

TIKA조직법

STATUTORY DECREE ON THE ORGANIZATION AND DUTIES OF THE TURKISH COOPERATION AND COORDINATION AGENCY DIRECTORATE

Decree Number: KHK/ 656

The foundation of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate was decided on 24/10/2011 by the Council of Ministers by virtue of Law no. 6223 dated 6/4/2011.

FIRST SECTION

The Objective, Scope, Organization and Duties

Article1: (1) The objective of the Decree is to organize the principles and procedures related to the foundation, organization, duties, authorities and responsibilities of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate.

Foundation and organization

Article2: (1) Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate was founded under the Prime Ministry with its own public legal entity and special budget to make improvements with the states and communities that are the target of cooperation in the scope of economic, commercial, technical, social, cultural and educational projects, programs and activities; to conduct all the processes involved in providing aid and contributions and to carry out all the other tasks that have been assigned by laws. The abbreviated name of institution is TIKA.

(2) The organization of the directorate is shown in the chart included in annex (I).

(3) If necessary the Prime Minister can conduct his authorities concerning the administration of the Directorate through a Minister. The expression Minister, used in this decree, shall refer to the Prime Minister or a concerned Minister.

Duties

Article 3: (1) The Directorate duties, the adjudications of the Law on the Conduct and Coordination of International Relations being reserved, are:

a) To develop economic, commercial, technical, social, cultural and educational relations with countries that are the target of cooperation, based on projects and activities which also contribute to mutual development; and to prepare and have prepared cooperation programs and projects appropriate to target cooperation country development goals and needs, conducting the necessary organizations and follow-up on these processes and ensuring coordination in their application.

b) To prepare the economic infrastructure tools and support programs that are required for the target cooperation countries and communities during their process of economic growth, to provide contributions in such fields as economic growth, preparation and development of investment environments, reduction of unemployment and poverty, raising the level of education, good governance practices, the role of women and family in the development of community life, transfer of information technologies, management of environmental and natural sources, energy, infrastructure, sustainable development; and to provide support to these countries towards improving institutional, human resources and other capacities.

c) When necessary, to coordinate humanitarian assistance and technical support to be made to foreign countries and communities.

d) To realize programs, projects and activities in cooperation with public institutions, universities, non-governmental and private sector establishments of national and beneficiary countries in the scope of development and to provide support with experts when necessary.

e) To prepare and have prepared projects and programs for reinforcing co-operations within the scope of public administration, law, education, culture and other social fields in the country to provide scholarships and similar support for public officials and other individuals to be sent to Turkey from

these countries and communities for the purpose of an internship or training.

f) To conduct cultural cooperation programs abroad and when necessary, to cooperate with centers that are conducting activities concerning the Turkish culture.

g) To provide follow –up, prepare inventory and publish reports concerning the application and technical coordination on development assistance and our country's foreign aids.

h) To apply social and cultural projects and studies abroad with the objective of protecting common historical, cultural and social heritages and values, eliminating inter–communal prejudices and strengthening dialogue between civilizations.

i) To be involved in international co–operation efforts relevant to its task field and ensure coordination, and if necessary, to conduct projects jointly with international organizations and their agencies.

j) In addition to cooperating with the targeted countries, providing technical contributions and support to countries with which we have historical, geographical, social and cultural ties regardless of their level of development, and to evaluate requests from all countries that are open to co–operation.

k) To provide information to the Advisory Board concerning the co–operation and assistance projects that will be included within the scope of the Directorate' s activity program.

l) To perform the other duties and services which are assigned to the Directorate by legislation.

The President and the Vice–Presidents

Article 4: (1) The president is the highest authority of the Directorate and is assigned with carrying out the services of the Directorate in accordance with the legislation, the general policy of the government, foreign policy and recommendations of Advisory Board needs within the context of the Directorate's goals and policies concerning the needs of the cooperation

countries; and ensuring cooperation and coordination with other public institutions and organizations in it field of activity. The President reports to the Minister.

(2) Three vice– presidents can be assigned to assist the President. The vice–presidents conduct duties which are assigned by the President and they report to the President.

Service Units

ARTICLE 5 (1) The service units of the Directorate are as follows:

a–)The Department of Central Asia and Caucasus Directorate.
b–)The Department of Balkans and Eastern Europe Directorate.
c–)The Department of the Middle East and Africa Directorate.
d–)The Department of East and South Asia, the Pacific and Latin America Directorate
e–)The Department of External Affairs and Partnerships Directorate.
f–)The Legal Counsel.
g–)The Department of Strategy Development Directorate.
h–)The Human Resources and Support Services Directorate.

(2) The countries within the jurisdiction of the department directorates which are specified in clauses (a), (b), (c) and (d) of the first paragraph are determined by the President. These Directorates carry out the duties in article 3, limited to the countries that are in their jurisdiction, and the other duties that are assigned by the President.

(3) The duties of the Department of External Affairs and Partnerships Directorate are as follows:

a) To carry out the duties in article three for programs, activities and projects that concern more than one country and region, in cooperation with the other related Directorates.

b) To improve and apply developmental assistance, technical support and humanitarian aid in cooperation with non– governmental and voluntary

organizations.

c) To cooperate with the international development organizations of other countries in order to improve and apply programs, projects and activities through co-financing and other methods.

d) To conduct other tasks assigned by the President.

(4) The duties of The Legal Counsel are:

a) To do tasks which are assigned to legal departments pursuant to the provisions of the Decree Concerning the Execution of Legal Services in General and Special Budget Administration no 659 dated 26/9/2011.

b) To conduct other tasks assigned by the President.

(5) The duties of the Department Strategy Development Directorate are as follows:

a) To conduct the duties which are assigned to strategy development and financial services by the Public Financial Management Control Law no 5018 dated 10/12/2003 and article 15 of Law no. 5436 dated 22/12/2005 and other legislation.

b) To do the necessary works to ensure the conclusion of applications made to the Directorate in accordance with the Right to Information Law no 4982 dated 9/10/2003, efficiently, accurately and on time.

c) To conduct other tasks assigned by the President.

(6) The duties of the Department of Human Resources and Support Services Directorate are as follows:

a) To carry out the human resources policy and plan of the Directorate.

b) To conduct the appointment, transfer, discipline, promotion, salary, health, pension and other employee procedures of the Directorate staff.

c) To prepare the training plan of the Directorate and to organize, apply and evaluate pre-service and in-service training programs for the Directorate.

d) To conduct all manner of construction, purchase, rental, maintenance and repair, transportation and other administrative and financial services that are needed by the directorate departments and offices abroad, in accordance with the principles of Law no. 5018.

e) To supply, execute, update and supervise the execution of general document and documentation services in the document and administration system within the context of the e–Government application.

f) To conduct the Directorate library and archive services.

g) To conduct and plan the Directorate civil defense and mobilization services.

h) To establish, operate, maintain and repair the information technologies infrastructure of the Directorate departments and the programs of offices abroad or arrange for these functions to be carried out; to conduct the services involved with the relevant departments, to ensure coordination and cooperation between departments concerning information processing projects and to produce or provide software that is in accordance with developments in IT technologies.

i) To conduct other tasks assigned by the President.

Program Coordination Offices

Article 6: (1) Program Coordination Offices can be established for ensuring the essential coordination processes of programs, projects, activities and aid which are conducted by the Directorate abroad.

(2) In Program Coordination Offices, the Council of Ministers determine the quality, number, term of service and salary of individuals who are assigned from Directorate personnel and who are assigned to help them by working in the office services; and what the other expenses will be outside of the salaries that are paid to them as well as the principles and procedures involved in these expenditures.

SECTION TWO

Regular Councils and Commissions

Advisory Council

Article 7 –(1) The Advisory Council, headed by the Minister, is a consulting committee whose members are nominated by the Minister from among the relevant public institutions and organizations that are determined by the Minister.

The President and Undersecretary of the Ministry of Foreign Affairs are automatic members of the council.

Vice presidents and related head of departments may be invited to the meeting if necessary according to the nature and properties of consulting subjects.

The council gathers at least once a year by the call of the Minister. The Minister may transfer this authority to the President. The President, if authorized by the Minister, may act as chairman to the Council. Secretarial services of the Council are operated by the Directorate.

The Advisory Council makes advisory decisions for the purpose of determining the scope, principles and priorities of Directorate activities and ensuring that these activities are carried out within the scope of the government's general politics and international policies.

Working Groups

Article 8 – (1) The Directorate may form temporary working groups with the participation of other ministries, public institutions and organizations, non-governmental organizations and the representatives of relevant private sectors and other experts on the subject, for the purpose of conducting work on the subjects within its field of concern.

SECTION THREE

Authorities and Responsibilities

The Authorities and Responsibilities of Administrators

Article 9–(1) Administrators at all levels in the Directorate are responsible towards senior administrators concerning the execution of their tasks in accordance with the legislation, strategic plans and programs, performance measures and service quality standards.

Delegation of authority

Article 10–(1) The president and administrators at all levels can delegate certain authorities to the lower echelons on the condition that the definition of authorities is clear and in writing. Delegation of authority is announced to relevant persons by appropriate means.

The tasks, authorities and responsibilities of the Directorate on cooperation and coordination matters

Article 11–(1) The Directorate is responsible for ensuring the necessary cooperation and coordination with other public institutions and organizations and local administrations.

(2) If necessary, public institutions and organizations and other organizations under the public budget, which are running technical, cultural, social, humanitarian and similar aid activities abroad, may realize their projects through the Directorate.

Regulation authority and responsibility

Article 12–(1) The Directorate can make administrative regulations on issues within its jurisdiction which had been defined previously by the law.

Project, publication and promotion

Article 13–(1) Procedures and principals on the determination, application, monitoring and finalization of projects by the Directorate, ensuring the sponsoring and necessary coordination for the realization of these projects

and activities, publication and promotion in accordance with the Directorate's activities and goals and payments for these publications and also supporting publications which will be published by the print and visual media including the internet media, are determined by the regulation.

SECTION FOUR

PROVISIONS REGARDING THE PERSONNEL

Assignment

Article 14–(1) In the Directorate, the President is assigned with a joint decision, whereas the Vice Presidents are assigned by the proposal of the Department Head and the President of First Legal Council and are subject to the approval of the Minister. If necessary, the Minister shall transfer his authority of assignment to the President. All other personnel are assigned by the President.

Permanent Staff

Article 15–(1) The identification, development, utilization, cancellation of the permanent staff of the Directorate and all other issues regarding the staff, are subject to the Statutory Decree Law No.190 dated 13/12/1983 on General Staff and Procedures.

Personnel Management

Article 16–(1) The personnel of the Directorate are subject to law No.657 dated 14/7/1965 of the Government Personnel Law.

(2) The Directorate employs TIKA Experts and TIKA Assistant Experts to be utilized in the fields of its authority.

(3) The below conditions are required in order to be eligible for assignment as a TIKA Assistant Expert in addition to Article No.48 of Law No.657:

a) To be a graduate and have a degree from a higher education institution of at least 4 years or to be graduated from a higher education institution abroad which is accepted by the Turkish Council of Higher Education.

b) To succeed in the competitive exam.

c) To be younger than 35 years of age by the 1st of January in the exam calendar year.

ç) To score at least (B) grade level points in the State Personnel Foreign Language Exams or to have an International Foreign Language certificate which is approved by the Turkish Council of Higher Education. In case of other languages, which are not classified by the State Personnel Foreign Language Exams or not certified by any International Foreign Language certificate which is approved by the Turkish Council of Higher Education, the candidate has to be graduated in that particular language with at least 3 years education from a secondary school, high school, bachelor or masters degree program or to score at least %80 from the local language exams which are organized by the subject country s official institutions.

(4) TIKA Assistant Experts with at least 3 years of employment shall be promoted to the TIKA Expert title under the condition of succeeding at the proficiency exam organized by the Directorate. Those who cannot succeed twice in a row in the exam shall be assigned to the other available staff positions.

(5) The employment and training of TIKA Experts and Expert Assistants, competitive exams and proficiency exams and other particular subjects are organized by the relevant regulations.

(6) In The Directorate; the assigned personnel of the President, Vice President, President of the Department and President of the First Legal Council, Legal Council, TIKA Expert and TIKA Assistant Expert can be employed by a contract under the condition of matching the relevant staff positions, without being subject to Law No.657 and other articles which regulates the employment of contracted personnel. The subject personal shall be paid a monthly gross contract fee which will be determined by the Minister according to the level of his/her staff degree and title and with the condition of not exceeding the salary scale attached to this Statutory Decree Law. The subject personnel shall be paid a premium with an amount of a monthly gross contract fee in every January, April, July and October, calculating the ratio of workdays, sick leave

and paid holidays in the calendar year. The subject personnel who are selected as distinctly successful with their extraordinary efforts and work, shall be paid incentive premiums every June and December in the amount of their one month contractual fee, if proposed by the President and approved by the relevant Ministry. All the relevant regulations and provisions regarding this subject and other payments to the subject personnel are determined by the Cabinet.

(7) The Directorate may employ contracted local and foreign experts without being subject to Law No.657 and other legislations. The contracted personnel shall be provided insurance by the (a) section Article 4 Law on Social Security and Common Health No.5510 dated 31/5/2006. The procedures and principles of employment of the personnel are defined by the regulation. The payment amounts are determined by the President, taking into consideration that it shall not exceed the salary of primary level staff TIKA Experts. The number of employees subject to this section shall not exceed fifty. The number of employees can be doubled with the approval of The Prime Minister. All the personnel employed by this section shall be graduated from the relevant departments of local and foreign universities from 4 year diploma programs.

Assignment

Article 17-(1) As stated in the Article No.2 of Decree Law. No 217 dated 8/6/1984 regulating The Establishment and Responsibilities of State Personnel Directorate, related state personnel can be temporarily assigned in the Directorate under the condition of all their monthly salaries, allowances, salary increases and compensations being paid by their departments. The temporary provisions for the journeys shall be paid by the Directorate. All the requests made by the Directorate shall be given priority by the relevant agencies and institutions. These personnel shall be considered on paid leave by their employers. They shall hold their rights to personal benefits during the paid leave period and this period shall also be counted towards their promotion and retirement rights. Their promotions shall be issued at the appropriate time without being subject to any other prior process.

(2) Academic members and lecturers can be assigned by the Directorate for particular processes which are subject to specific expertise and knowledge under the Higher Education Law No.2547 dated 4/11/1981.

SECTION FIVE

Fiscal Provisions

Revenues of the Directorate

ARTICLE 18–(1) The revenues of the Directorate are as follows;
a) Assistance made from the general budget
b) All manner of donations, aid and inheritances to the Directorate
c) Transfers made from other sources when necessary by the approval of the Prime Minister
ç) Revenues made through the reinvestment of the Directorate s current revenues
d) Other revenues

Source Management

ARTICLE 19–(1) Certain parts of the granted allowances which are determined by the Minister from the account of Ministry, are transferred to the special account in the event that there are relevant tasks assigned abroad, or directly related to those operations which are being run abroad. The expenditures made from this account, are not subject to the provisions of Law No. 5018 and Law No. 4734. The Ministry of Fiscal Affairs and the Directorate jointly determine the procedures and principals regarding the disbursement and accounting of the transferred amounts and the methods of purchasing.

SECTION SIX

Other Various and Final Provisions

References concerning annulled and modified provisions

Article 20 (1) Law no 4688 dated 2/5/2001 on the Organization and Duties of the Turkish Cooperation and Development Agency has been removed from enforcement.

(2) Pursuant to legislation, the references made to Law no 4688 dated 2/5/2001 on the Organization and Duties of the Turkish Cooperation and Development Agency shall be accepted as referring to this Statutory Decree Law. The references made to the Turkish Cooperation and Development Agency shall be accepted as referring to the Organization and Duties of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate. The references made concerning the registered Minister of the Turkish International Cooperation and Development Agency shall be accepted as referring to the Minister which the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate works under.

(3) The staff belonging to the Turkish Cooperation and Development Agency were cancelled and the annexes to the Statutory Decree law no 190 dated 13/12/1983 on General Staff and Procedure were removed, the staff on the attached list (I) were formed and added as list (I) to this Statutory Decree Law no 190 of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate.

(4) Number 30 of the "B) Other Special Budgeted Administrations " section of the Public Finance Management and Control Law no 5018 dated 10/12/2003, annex (II) is changed as follows:

" 30) The Directorate of the Turkish Cooperation and Coordination Agency"

5) In The Public Servant Law no 657 dated 14/7/1965;

a) The phrase "Technical Assistance Expert," in the Common Provisions section of article 36, clause (A), sub clause (11) shall be changed to "TIKA Assistance Expert" and "Technical Expert" shall be changed to "TIKA Expert"

b) The phrase "Technical Assistance Expert," In article 152, under "II–Compensations" section "A–Special Service Compensation" clause (i) has been removed and in the same section's (h) clause "TIKA Experts" are added after the "National Education Experts".

c) In the annex number (I) titled Additional Assessments of "I General Administrative Service Classes":

1 (c) the sentence referring to "The President of the Turkish Cooperation and

Development Agency" is modified to "The President of the Turkish Cooperation and Coordination Agency"

2 (f) the sentence referring to "The Vice President of the Turkish Cooperation and Development Agency" is modified to "The Vice President of the Turkish Cooperation and Coordination Agency"

3 (h) the sentence referring to the "Technical Assistance Experts" is modified to the "TIKA Experts"

ç) Under the annex section (II), the section called "2nd Judgment Organizations, Related and Subsidiary Higher Teaching Organizations" the phrase "President of the Department of the Turkish Cooperation and Coordination Agency" is to be added following the sentence "the Head of Department of the Turkish Statistical Institution"

d) In the seventh place under the Position Compensation annex, "the President of the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate" is to be added after the sentence with "the Head of Department".

6) Under the Passport Law no.5682 dated 15/7/1950, in article 13 clause three the sentence "the President of the Turkish Cooperation and Coordination Agency and individual responsible for the Program Coordination Office abroad" is to be added after the sentence, "To the Directorate of Turkish People Abroad and Related Communities".

7) Under the number 375 executive order dated 27/6/1986 the sentence "The Directorate of the Turkish Cooperation and Coordination Agency" is to be added after the sentence "To the Directorate of Turkish People Abroad and Related Communities"

Regulatory acts

Temporary Article 1 (1) The regulations regarding the application of such laws will be brought into force within one year. Until such regulations will be brought into force, the existing regulations which are not in violation of the Statutory Decree Law are being applied.

Transfer of rights and authority

Temporary Article 2 (1) Through such law, all movable property, vehicles, equipment, inventory stock, charge and goods, electronic and written records and other documents, as well as the temporary staff and other personnel of the Turkish Cooperation and Development Agency are considered transferred to the Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate with the requirement of any further transaction. All immovable assets under use by the Turkish Cooperation and Development Agency or for which ownership is registered to the Treasury and that are allocated to the Turkish Cooperation and Development Agency shall be considered allocated to the Turkish Cooperation and Coordination Agency, without need of further transaction.

(2) The Turkish Cooperation and Coordination Agency Directorate's spending that belongs to the 2011 fiscal year, shall be reimbursed by the appropriations for the Turkish Cooperation and Development Agency in the 2011 budget pursuant to the Central Executive Budget Law under until a new regulation is issued by the Ministry of Finance.

The transfer of the personnel

Temporary Article 3 (1) As of the date that this Statutory Decree Law is issued the duties of the President, Vice-President, the First Legal Advisor, Head of Department, Manager, Department Chief are expired. Those in the positions of President, Vice-President, first Legal Advisor and Department Chief, are considered appointed with the attached list (2) to the Prime Minister Advisor staff. With the same list, the personnel in Manager and Department Chief positions are considered appointed to Researcher positions. Such situated staff are appointed to the mentioned positions in accordance with their staff scores. If the positions of the Prime Minister Advisor and Researcher that are created with this article are vacated for any reason they shall be considered cancelled.

(2) Of the personnel that have been removed with this Statutory Decree Law, those in the positions of Typist and Storage Clerk are appointed to Clerical positions taking into account the existing positions, their degrees and their levels and the personnel under the positions of Chief and Expert are appointed

as the Researcher in accordance with the annexed list (1).

(3) The others that are not mentioned in the above articles are appointed for the same positions created in the Directorate in accordance with their existing degrees without the need for further transaction. The rest whose staff and job title have changed will be appointed to suitable positions within six months at the latest.

(4) The personnel under Technical Expert and Technical Assistance Expert positions are appointed as TIKA Expert and TIKA Assistant Experts in accordance with their cadre degree without any further transaction. The time that is spent as Technical Experts and Technical Assistance Experts shall be considered spent as TIKA Expert and TIKA Assistant Expert staff.

(5) As of the date that the personnel who are appointed pursuant to this article or are considered so are appointed to their new positions; the net amount (this amount is taken as a fixed value) of the total of their last monthly salary, additional fees, any type of increase or compensations, position, duty and representation compensations, additional payments, bonuses (corresponding to one month), contract fees and other financial benefits (excluding overtimes fees made for actual overtime work in accordance with regulation and extra class fees made in exchange for extra classes given)that they received in their old position is more than the monthly salary, additional fees, any type of increase or compensations, position, duty and representation compensations, additional payments, bonuses (corresponding to one month), contract fees and other financial benefits (excluding overtimes fees made for actual overtime work in accordance with regulation and extra class fees made in exchange for extra classes given)that is set forth for their new position the difference between the two amounts will be compensated to them, without being subject to any taxes or deductions until the difference can be resolved or for the duration of their stay in the position to which they have been assigned. Compensatory payments of this difference shall cease being paid to those whose appointed positions or staff have been changed due to their own request or who have transferred to other institutions on their own will.

(6) The contracts of the contracted personnel in the closed Directorate will continue until the contract term is completed.

(7) According to this Statutory Decree Law, the duties which are given to the Directorate until new regulations and appointments are made, will continue to be carried out by the personnel and departments who were performing these tasks before. The Directorate is responsible for adjusting its organization and staff in accordance with this Statutory Decree Law within in six months at the latest.

The appointment to the position of TIKA Expert

Temporary Article 4 (1) Within one year from the publish date of this Statutory Decree Law:

a–)Those who have entered their positions by passing a special competitive exam and those who have been appointed to positions as a result of passing a competitive exam after taking a vocational course for a certain term in accordance with Law no. 657 article 36 section titled "Common Provisions" clause (A)sub clause (11)

b–)Teaching assistants who have at least a doctorate diploma

c–)Those who possess the general conditions set forth in Law 657 article 48 and the educational requirements specified in this Statutory Decree Law's article 16 clause three, sub clause (a), who have achieved a score of at least (C) from the Public Agency Personnel Foreign Language Level Assessment Test or have a certificate accepted to be equivalent to this from the Higher Education Council or for foreign languages that are not measured by the Public Agency Personnel Foreign Language Level Assessment Test or by tests that are internationally valid and accepted by the Higher Education Council as an equivalent to this exam; possess at least a three year secondary school, or undergraduate degree or post graduate degree in the subject language or have passed a test that has been issued by an official agency of the country where the language is officially spoken, with at least a 70% success rate and who are working in universities, international institutions, relevant vocational

institutions, research centers and nongovernmental organization here and abroad in fields that are relevant to the Directorate's area of activity or who have received an education in these fields and those who had been actively working at the closed directorate,

may, as long as they have not reached the age of forty, be appointed as TIKA Experts by the Minister in accordance with principles and procedures determined by the Minister. The number of personnel appointed as such shall not exceed fifty people.

(2) As of the publishing date of this Statutory Decree Law, of the personnel working at the Directorate according to the cancelled Law no. 4668 article 20 clause 1, those that are appointed to TIKA Expert positions will have the periods in which they worked as contracted personnel at the Directorate considered in terms of earned monthly salary degrees and levels on the condition that they do not exceed the levels that can reach in their current educational status. Such personnel will begin to earn their fiscal and social rights as of the first day of the month following the month in which they are appointed and no type of deductions will take place concerning the financial and social benefits they received in their previous position. Thus no severance payments are made to those who are appointed to TIKA Expert positions. Excluding the previously paid termination compensation periods of such personnel, their total period of service will be taken into consideration when calculating the total retirement bonus to be paid in accordance with the Republic of Turkey Retirement Fund Law no. 5434 dated 8/6/1949. The positions of the personnel who have been appointed to TIKA Expert positions will be considered cancelled without need for further transaction.

The positions

Temporary Article 5 (1) As of the date that this Statutory Decree Law is published, the Council of Ministers is authorized for a period of one year to make class, title and degree alterations in the vacant positions and degree alterations in the occupied positions without being bound by the limitations in the last clause of article 9 of the Statutory Decree Law No.190.

(2) As of the year 2011, appointments may be made to the Directorate positions without being bound by the restrictions issued by the 2011 Central Administration Budget Law no.6091 in article 22.

Enforcement

Article 21 (1) This Statutory Decree Law shall go into force as of the date of its publication

Execution

Article 22 (1) The provisions of this Statutory Decree Law are executed by the Council of Ministers.

연구자료 연구개발 2015-05-125

신흥공여국 ODA정책과 현황 : 터키

발 행 2015년 8월
발 행 인 김영목
발 행 처 한국국제협력단
편 집 인 연구개발팀
주 소 경기도 성남시 수정구 대왕판교로 825(우: 13449)
전 화 031)740-0114
팩 스 031)740-0655
홈 페 이 지 http://www.koica.go.kr
인 쇄 다인스케치

[본 보고서의 저작권은 한국국제협력단에 있으며,
한국국제협력단의 허락없이 무단 전제와 복제를 금합니다.]

ISBN 978-89-6469-317-9 93320

연구자료
연구개발 2015-05-125

ISBN 978-89-6469-317-9 93320

신흥공여국 ODA정책과 현황 : 터키

KOICA 한국국제협력단
13449 경기도 성남시 수정구 대왕판교로 825
Tel. 031-740-0114 Fax. 031-740-0655
http://www.koica.go.kr